AMIGOE

prèkè
Mi no LOBi

Vrijdag 6 augustus 2021 • Jaargang 132 nr 186 • Abonnementsprijs Afl 38,00 • Losse nummers. Afl 1,75 • Maandag met Ñapa Afl 1,75

3 Aruba

Formateur wil 2 weken uitstel

8 Economie

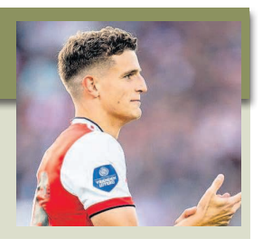
Winst ING vervijfvoudigt bijna

10 Wereld

Apple wil foto's gebruikers scannen op beelden van kindermisbruik

12 Sport

Feyenoord maakt indruk in Luzern, Til weer trefzeker

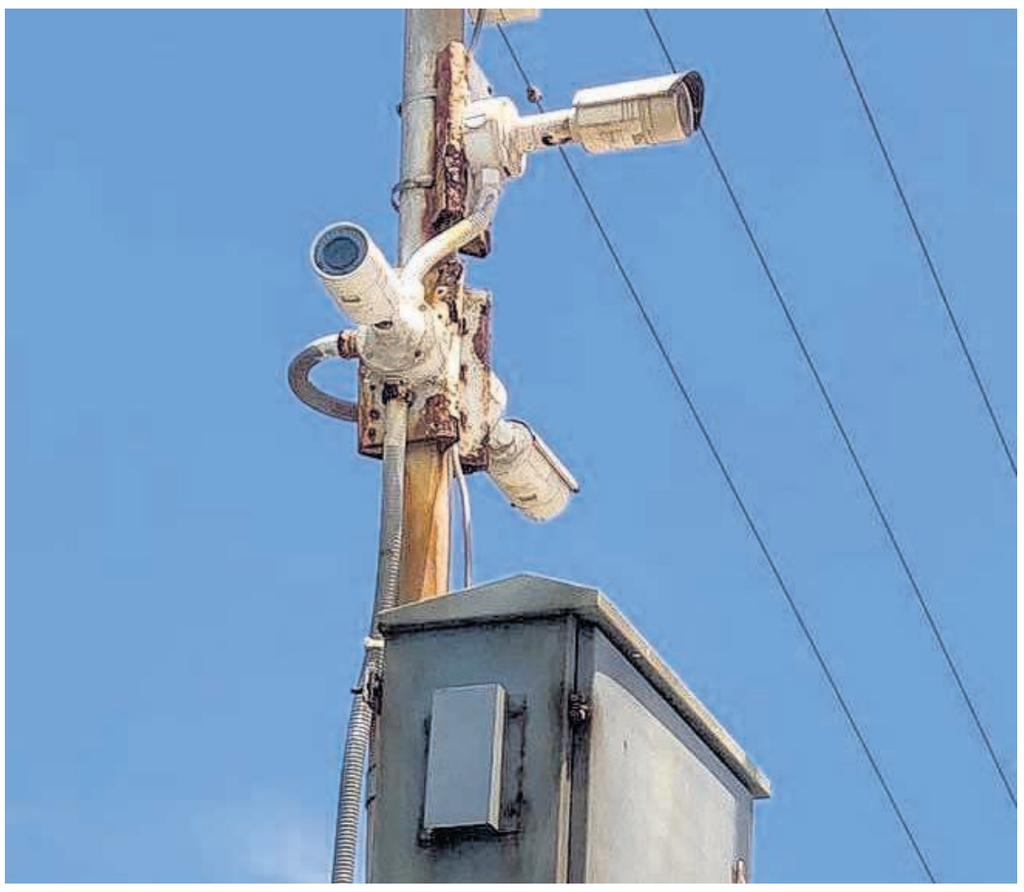


LOB-verzoek om contract(en) niet-functionerende beveiligingscamera's

ORANJESTAD — MAS-fractieleider Marisol Lopez-Tromp wil inzage in alle brieven en correspondentie van de regering, ontvangen adviezen, contract(en) en genomen beslissingen ontvangen voor het camerasysteem waarvan de minister in het parlement zou hebben gesteld dat hij het contract hierover heeft laten verlopen. Daarnaast wil ze weten wat de stand van zaken is ten aanzien van de kogelvrije vesten voor politiepersoneel.

door onze verslaggever
Jan Jager

Lopez-Tromp doet dit verzoek in LOB-verzoek als onderdeel van schriftelijke vragen die ze recent indiende bij de demissionair minister van Justitie, Veiligheid en Integratie Andin Bikker. Via zo'n LOB (Landsverordening Openbaarheid van Bestuur) -verzoek kan elke burger op Aruba een bestuursorgaan verzoeken om 'informatie neergelegd in documenten over een bestuurlijke aangelegenheid', aldus de Landsverordening zelf. Lopez-Tromp verzoekt de minister om uiterlijk 20 augustus inzage te geven in bovengenoemde correspondentie en documenten.
Ze legt uit te kiezen voor LOB-verzoek, in plaats van de correspondentie en documenten op te vragen via schriftelijke vragen, omdat bepaalde documenten waarschijnlijk ter inzage kunnen, en niet per se allemaal aan de staten verzonden zullen worden omdat het adviezen zijn naar de minister toe. Ze zegt te verwachten dat de minister stukken niet naar de Staten gaat verzenden waarvan hij denkt dat het stukken zijn die 'min of meer confidentieel moeten zijn naar de klant toe'.
In de aanhef bij de schriftelijke vragen verklaart de MAS-leider vragen te hebben gesteld aan Bikker tijdens de begrotingsbehandeling, maar dat deze niet of onvoldoende beantwoord zijn waardoor ze zich genoodzaakt ziet haar vragen opnieuw schriftelijk in te dienen. Zo vraagt Lopez-Tromp waarom voor beveiligingscamera's die op het eiland geïnstalleerd zijn maar die niet functioneren, het contract niet wordt gestopt. Ook vraagt ze de minister waarom, als het niet goed gaat met de camera's, hetzelfde bedrijf (dat de camera's zou leveren, red.) 'Safecom' wordt gebruikt voor het radarproject. Ze wil weten of er een clausule in het contract is opgenomen om het contract te kunnen ontbinden en hoeveel de maandelijkse kosten zijn van het contract voor de bewakingscamera's.



Erfenis
Bikker reageert desgevraagd tegenover de *Amigoe* dat de camera's een erfenis zijn van de voormalige minister Arthur Dowers en dat in juni 2017 voor het aantreden van het kabinet Wever-Croes een contract is getekend voor drie jaar door een bevoegde minister. Hij zegt verbaasd te zijn over de vragen van Lopez-Tromp, omdat hij volgens eigen zeggen tijdens de begrotingsbehandeling al aan haar heeft uitgelegd dat 'wij geprobeerd hebben het project levend te houden' maar dat dat er niet van is gekomen. Zo zouden de camera's langs de Watty Vos Boulevard en de Green Corridor gebaseerd zijn geweest op de voormalige infrastructuur. Ook zou ondertussen zijn gebleken dat de contractant – Bikker noemt hierbij het Amerikaanse bedrijf Aventura – in de VS werd vervolgd. Een zoektocht online leert dat 'Aventura Technologies' en een exploitant zijn beschuldigd van fraude nadat ze naar verluid bewakingsapparatuur met bekende beveiligingsproblemen aan de Amerikaanse overheid hadden verkocht. De demissionaire minister besluit op te merken dat Lopez-Tromp voor vragen over het contract moet zijn bij de voormalige minster.

Nieuw contract
Lopez-Tromp reageert dat de minister 'heel kort en summier' was in zijn beantwoording tijdens de begrotingsbehandeling. "Ik had begrepen dat de camera's niet functioneerden. Ik wist dat het contract nog uit de tijd van Dowers dateerde. Ik had begrepen dat de huidige (demissionair, red.) regering daarna een contract heeft gesloten met een nieuw bedrijf. Ik had begrepen dat dit Safecom was. Dat contract zou hij (Bikker, red.) hebben gesloten maar hij verwees naar Dowers. Hij kan niet naar Dowers verwijzen. Dowers is al vier jaar geen minister meer. Als camera's niet functioneren moet je er ook niet voor betalen. Ik wilde van de minister weten of er geld is doorbetaald al die tijd en waarom hij het contract niet heeft opgezegd. Hij mixt de tijd van Dowers met zijn tijd en dat mag hij niet doen. Ze hebben niet gefunctioneerd, het zijn roestige camera's die over heel Aruba zijn verspreid."

Op de wedervraag aan Bikker of het klopt dat hij een nieuw contract met Safecom heeft afgesloten antwoord de demissionair minister dat dit 'niet klopt'. "Zoals reeds uitgebreid uitgelegd gedurende de openbare behandeling van de begroting is het marktverkenningsproces om nieuwe draadloze camera's te kunnen installeren in zogenaamde hotspots door uitbraak van Covid-19 opgeschort. Het is aan het nieuwe kabinet om verder te beslissen ter zake de plannen van een 'real time intelligence center voor het KPA, net zoals in Nederland."

Kogelvrije vesten
Lopez-Tromp wil verder van de minister weten of de nieuwe uniformen van de politie prioriteit hebben gehad boven een nieuwe klas (aspirant agenten en medewerkers) en de aanschaf van kogelvrije vesten, en vraagt ze hoe het proces verloopt.

Bikker reageerde deze ochtend tegenover de Amigoe dat het uniform van de politie een project is dat al een aantal jaren in voorbereiding is geweest en in fasen wordt uitgevoerd en 'de klas van het KPA' voor dit jaar 'een combinatie zal zijn (en dus een grotere klas) van klas 2020 (uitgesteld door Covid-19) en 2021', en de klas deze maand van start gaat. "Voor de vervanging van kogelvrije vesten wordt een gefaseerde aanpak bestudeerd, daar zal waarschijnlijk nieuwe ambtsdrager verder over beslissen", aldus Bikker.

Op de vraag of er inmiddels wel budget voor kogelvrije vesten is gereserveerd antwoordt de bewindspersoon dat het kabinet met het recente fiat op de begroting gemachtigd is, maar dat het KPA ook ander prioriteiten heeft aangeven die urgent aandacht behoeven. "Binnen de bestaande financiële kaders wordt gekeken hoe aandacht kan worden gegeven aan alle behoeften, onder andere middels fasering, dat is nu eenmaal onderdeel van regeren: het binnen financiële kaders voorzien in behoeften aan werkmateriaal voor de diensten." Bikker licht nog toe dat het de 'discretionaire bevoegdheid' van het KPA is om binnen de financiële kaders eigen beleidskeuzes te maken.

IOC: 2 Belarussen verliezen accreditatie, verlaten Tokio

TOKIO — Twee leden van het olympische team van Belarus zijn hun accreditatie voor de Olympische Spelen kwijtgeraakt en hebben het olympisch dorp meteen moeten verlaten. Het gaat om Joeri Mojsevitsj coach van het Belarussische atletiekteam en teamlid Artoer Sjoemak. De twee probeerden olympisch sprintster Kristina Tsimanoeskaja te dwingen het vliegtuig naar Belarus te nemen.

Het Internationaal Olympisch Comité (IOC) meldde vandaag dat het besloten heeft de accreditaties in te trekken. Niet alleen moesten de twee personen het olympisch dorp verlaten, door de coronamaatregelen betekent het dat ze ook niet langer in Japan mogen verblijven.

"In het belang van het welzijn van Belarussische atleten die op dit moment nog in Tokio zijn heeft het IOC gisteravond de accreditaties van de twee coaches ingetrokken", meldt het comité in een verklaring. "De twee coaches hebben wij verzocht het olympisch dorp per direct te verlaten en zij hebben dat ook gedaan."

Foto: Shutterstock

Onderzoek
IOC-voorzitter Thomas Bach zei vanochtend blij te zijn dat Tsimanoeskaja veilig in Polen is. "Dit is een betreurenswaardige zaak", aldus Bach. Het IOC meldt dat het een onderzoek instelt naar het incident om 'de rol die de coaches speelden op te helderen'. Het olympische comité van Belarus zegt dat het overweegt in beroep te gaan tegen het intrekken van de accreditatie en wil in gesprek blijven met het IOC. De twee leden van het olympische team vertrekken wel zo snel mogelijk naar Belarus.

Onacceptabel en onrechtvaardig
De Japanse regering noemde het onacceptabel dat een atleet gedwongen werd om te vertrekken.
"Het is onacceptabel en onrechtvaardig dat een atlete onder druk werd gezet om naar huis te gaan nadat ze haar mening uitte over atletiek."
Volgens de oppositie is er toen fraude gepleegd om president Aleksandr Loekasjenko aan de macht te houden.

Dick Drayer positief getest op corona op Sint Eustatius

ORANJESTAD — NOS-correspondent Dick Drayer is positief getest op corona tijdens zijn verblijf op Sint Eustatius en zit in isolatie. Hij kwam woensdag aan om voor zijn werk verslag te doen over de coronasituatie op het eiland, maar is nu het eerste coronageval daar sinds lange tijd. Dat blijkt uit zijn sociale media update. Drayer dacht eerst nog aan een zonnesteek, maar kreeg snel daarna een app dat een van zijn gasten op Curaçao positief was gebleken en hij liet zichzelf onmiddellijk testen, hoewel hij volledig is gevaccineerd en negatief getest was voordat hij op het vliegtuig stapte. Hij meldt 'in goede handen te zijn' bij het hotel waar hij verblijft. "Sint Eustatius heeft geen corona en staat op code groen. Wel is de vaccinatiegraad heel laag, waardoor het risico op een outbreak groot is." Hij zou er gesprekken voeren over de lage vaccinatiegraad. "De vraag is niet of, maar wanneer Sint Eustatius een uitbraak krijgt. Dan is het wel cynisch dat ik degene ben die als eerste patiënt het virus introduceer." Hij meldt dat vanochtend om half negen het crisisteam van het eiland bijeen werd geroepen en dat er gisteren is voorgesteld meer gelegenheid voor vaccineren aan te bieden.

Beslag gelegd op 10.000 kilo cocaïne in haven Rotterdam

ROTTERDAM — In de haven van Rotterdam is vorige maand in totaal 10.969 kilo cocaïne in beslag genomen, meldt de douane.

Volgens de douane gaat het om een 'enorme' hoeveelheid, die enkele jaren geleden nog in een heel jaar in beslag werd genomen. De douane deed in juli meerdere grote drugsvangsten in de Rotterdamse haven. Zo maakte het Openbaar Ministerie (OM) bekend dat er op 14 juli in totaal ruim 4500 kilo coke was onderschept, waaronder een partij van 3000 kilo. Het ging om een van de grootste coke-vangsten ooit in de haven, aldus het OM. De week daarop werd een partij van 1760 kilo cocaïne onderschept met een straatwaarde van ruim 132 miljoen euro.

In memoriam Ronald Donk 9-1-1945 – 29-7-2021

“Ik heb zelden zo’n prettige relatie met een auteur gehad”

In 1937 verhuisde het gezin Donk met drie kinderen vanuit Paramaribo naar Aruba, waar vader emplooi vond bij de raffinaderij Lago. Ronald en zijn vijf overige broers werden allemaal op Aruba geboren. Eerst vestigde het gezin zich in Essoville, een wijk dichtbij de raffinaderij die gebouwd werd voor het personeel en gold als een gegoede wijk. Hier woonde Ronald Donk vanaf zijn geboorte tot z’n vierde levensjaar. Daarna woonde hij afwisselend voor korte duur in Suriname, Pos Chiquito, Lago Heights, totdat hij in 1962 naar Nederland vertrok om de onderwijzersopleiding aan de kweekschool te volgen. In de jaren zeventig toen hij als leraar geschiedenis aan het Colegio Arubano les gaf, woonde hij in Tanki Leendert waar zijn Arubaanse identiteit vaste vorm kreeg en zich als een echte Arubaan beschouwde.

door **Quito Nicolaas**

Niet alleen door zijn steeds wisselende woonplaats en scholen waar hij op zat, kwam hij in contact met de verschillende culturen en talen die werd gebezigd. Het kort verblijf in Pos Chiquito (1953-1954) had waarschijnlijk te maken dat de buurt voornamelijk uit autochtone Arubanen bestond die merendeels uitsluitend Papiaments spraken. Uiteindelijk verhuisden ze in 1954 naar Lago Heights dat eind jaren dertig werd gebouwd, waar de middenklasse zich door de aanwezigheid van onder andere Amerikanen, die geen woning in het woonoord Colony toegewezen kregen, behalve het Engels, Nederlands en het Papiaments werd gesproken. Toen hadden de straten geen namen zoals tegenwoordig de Fortheuvelstraat of de Koolbaaibergstraat, maar gewoon een nummer, bijvoorbeeld straat 600 of straat 700 oost en 700 west. Door de aangrenzende buurtgemeenschappen als Yuana Morto en Naked city kwam hij in contact met jongeren uit Jamaica, Trinidad, de ABC-eilanden en de Bovenwindse Eilanden.

Hij bezocht diverse scholen in San Nicolas: de Abraham de Veer school (kleuter), de Graf von Zinzendorf school (basis) en het John Wesley College (middelbare school). Ook hier kwam hij terecht in een gemêleerde gemeenschap van verschillende culturen en talen en groeide hij op in een multi-etnische omgeving, waar tussen de dominante en niet-dominante groepen een onderscheid werd gemaakt naar huidskleur. Als tiener moest Ronald Donk op school wel zijn opgevallen door zijn observatievermogen, zelfstandigheid, intuïtie en dagdromerij over het verleden. Het is vanaf dat moment dat hij zich tal van vragen ging stellen en gaandeweg probeerde een antwoord hierop te vinden. Hij raakte geïnteresseerd in het verleden alsook het bestuur van de eilanden en dat vond zijn neerslag in z’n geschriften.

Zijn publicaties werden ingegeven door zijn belangstelling voor de koloniale en postkoloniale periode op Aruba en Curaçao en probeerde daarmee een verklaring te vinden voor datgene wat hij ervoer. Niet alleen in tijdschriften als *De archiefvriend (DAV)* en *Kristòf*, maar ook voor ondermeer

de navolgende boekpublicaties *Kind aan de ketting* (2010) en *De gouverneurs van de Nederlandse Antillen* (2011) leverde hij een bijdrage van zijn bevindingen. Zijn Magnus Opus *Beschaving, bekering en bevoogding (1816-1916) over 100 jaar onderwijs op Aruba, Curaçao en Bonaire* verscheen in 2019 en werd de boekpresentatie in Den Haag als op Aruba en Curaçao geïntroduceerd met een lezing.

Zijn lezingen die in Nederland weinig bekendheid verwierven, oogsten op de eilanden veel belangstelling onder historici en een gemêleerd publiek. Zo gaf hij sinds 2007 op Curaçao diverse lezingen, waaronder *De historische betrouwbaarheid van Antilliaanse (auto)Biografen* (2010). Een thema dat ook in Nederland actueel is en onder Caribische schrijvers op de nodige belangstelling kon rekenen. In 2003 gaf hij een lezing over de visie van de slavernij in de negentiende eeuw met als titel *Een historiografische verkenning van de literatuur welke over het onderwerp slavernij is verschenen*. Daarnaast verzorgde hij lezingen met thema’s als *Opwaartse sociale mobiliteit* (2014) en bij de boekpresentatie van *Beschaving, bekering en bevoogding* alsook *De gouverneurs van de Nederlandse Antillen*, werd deze vergezeld van een lezing die gekoppeld werd aan het thema. Maar ook onder andere in Groot-Brittannië, Zuid-Afrika, Estland en Suriname gaf hij lezingen en workshops over onderwijsvernieuwing en het vak geschiedenis.

In zijn interview met de *Ñapa* (2019) liet hij de andere kant van zijn gezicht zien en was hij heel resoluut in zijn opvatting. Hij gaf inzicht in de diepgang van zijn onderzoek over de onderwijsontwikkeling op de ABC-eilanden en ging een discussie met andere auteurs niet uit de weg. Donk richtte zich op de kritische aspecten van zijn studie, met name het werkzame mechanisme bestaande uit de structuren en processen in de koloniale tijd. Hoewel het geen benadering is waarmee je vrienden maakt, heeft hij toch hiervoor gekozen. Alleen zijn geestverwanten steunden hem in deze opvatting en gekozen invalshoek. Ronald Donk was een ingetogen mens en probeerde iedere onnodige aanvaring met anderen uit de weg gaan. Om LM-uitgever Ron Wit te citeren: “Ik heb zelden zo’n prettige relatie met een auteur gehad.”

Ronald Donk was een intellectueel die altijd klaar stond om zijn collega’s en vrienden bij te staan met hun boekpublicatie. Ook hij bewoog zich voornamelijk in de driehoek Suriname – Aruba/Curaçao – Nederland als veilige thuishaven voor zijn groei en ontwikkeling. Niet omdat hij het niet aandurfde of niet aankon, maar gewoonweg daar de deuren gesloten bleven voor hen die in de voormalige kolonies werden geboren. Twee weken geleden nam hij in Hengelo afscheid van zijn schrijvende vrienden. Zijn ziel en geest werd op 4 augustus aan een parallelle wereld toevertrouwd.

AMIGOE

COVID-19 UPDATE

Aantal gevallen coronavirus Aruba 05 Aug 2021

	Totaal	Ingezetenen	Niet Ingezetenen
Nieuwe gevallen	128	116	12
Actief	675	590	85
Hersteld	11342	10331	1011
Positief	12128	11030	1098
Overleden	111	109	2

STOP DE VERSPREIDING VAN COVID-19

TE HUUR
Nieuw appartement
in de buurt van Xavier University. Eén slaapkamer, badkamer, woonruimte, ongemeubileerde keuken. Prijs is (exclusief nutsvoorzieningen) 900,- florin per maand.
Meer info: **592-4123.**

Results of the
Government of Aruba
Treasury Bills issue – Afl. 20,000,000.00
August 5, 2021 – November 5, 2021

Issuance pursuant to the State Ordinance on Treasury Paper (AB 1987 no. 3) and the State Decree no. 1 of May 27, 2021.

The Centrale Bank van Aruba hereby informs that the Treasury Bills issue of August 5, 2021 for the amount of Afl. 20,000,000.00 with a maturity of three (3) months has been fully subscribed. The average discount yield of the Treasury Bills issue of August 5, 2021 is 1.41 percent.

Aruba, August 6, 2021
Centrale Bank van Aruba

LOTTO 5
Voor slechts 4 gulden kunt u dit winnen
Afl. 525.000,-
SPEEL NU
Trekking is zaterdag om 7:45 PM. Verkrijgbaar bij elk verkooppunt van Lotto en Super Food

AMIGOE
Meer dan alléén een krant!

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. zoekt per direct een senior redacteur

Senior Redacteur
(fulltime)

Ben jij iemand die kritisch is, snel kan schakelen en al sporen in de journalistiek heeft verdiend? Schrijf jij met gemak dagelijks over onderwerpen als politiek, economie, gezondheidszorg of onderwijs en ben je niet bang om net die ene prangende vraag te stellen? Dan zijn wij op zoek naar jou!

Ons Amigoe redactie-team is op zoek naar een ervaren nieuwsredacteur.

Wij zoeken iemand die:
- Op de hoogte is van ontwikkelingen in het lokale nieuws
- Een scherpe pen heeft
- Een breed netwerk heeft
- Interviews afneemt
- Kritische vragen stelt
- Initiatief neemt en zelf artikel-ideeën aandraagt
- Al een aantal jaar relevante werkervaring heeft

Wij bieden jou:
- Een uitdagende functie waarbij geen dag hetzelfde is
- Een werkplek waar je jezelf kunt ontwikkelen en eigen initiatief kunt nemen
- Een enthousiast team dat voor je klaarstaat

Vereisten:
- HBO opleiding (journalistiek of communicatie is een pré)
- Spreekt vloeiend Papiaments of bereid de taal snel te leren
- Schrijft goed Nederlands
- Goede beheersing van Spaans en Engels is een pré
- Flexibel inzetbaar, zowel ’s avonds als in het weekend
- Eigen vervoer

Graag ontvangen wij je reactie vóór 31 augustus 2021. Stuur je motivatie en cv naar gwillems@amigoe.com onder vermelding van ‘Senior Redacteur’. Voor extra informatie, bel naar: 582-4333.

Amsterdam Manor BEACH RESORT ARUBA

EARTHCHECK MASTER 2018

NOW HIRING
Join our team – Apply now

Human Resources Generalist

Job Overview:
The Human Resources Generalist collaborates with the Amsterdam Manor management team to achieve the objectives of the resort. The ideal candidate will possess a combination of strong business acumen, human resources, and advisory skills. The Human Resources Generalist will also partner to act as an advisor to business leaders regarding HR policies, payroll & benefits, employment, and learning & development opportunities.

Responsibilities:
- Coordinate all recruitment & staffing, hire employees and process hiring-related paperwork, including termination processes.
- Oversee, run, and reconcile scheduled payroll cycles.
- Process off-cycle payrolls when needed for legal/compliance reasons or to fulfill special requests.
- Manage and input all payroll transactions in the system.
- Investigate, research, and respond to all inquiries received by e-mail and phone related to overtime, overpayments, pay slip, employment, or taxes.
- Plans and conducts new employee orientation to foster positive attitude toward company goals.
- Prepare or maintain employment records related to events such as hiring, termination, leaves, transfers, or promotions, using human resources management system software.
- Interpret and explain human resources policies, procedures, laws, standards, or regulations.
- Serve as point of contact for managers and employees regarding legal and regulatory compliance issues, HR policies, procedures, and programs.
- Coach managers and employees on performance management, career counseling, corrective action process, and employee relations issues.
- Advises management in appropriate resolution of employee relations issues.
- Conducts investigations of employee relations issues and makes recommendations for action.
- Coordinate and, on occasion, facilitate employee meetings (e.g. Survey Feedback, Performance Management Training).
- Organizes and executes employee engagement events

Qualifications
- Bachelor’s degree in Human Resources, equivalent knowledge and skills obtained through a combination of education, training, or other business relevant disciplines, along with a minimum of two (5) years in an HR support role (Specialist, Generalist or Advisory)
- experience.
- Excellent verbal/written communications, organizational, analytical skills relationship management skills.
- Solid mathematical aptitude.
- Solid knowledge and understanding of Aruban employment laws.
- Ability to work independently, take initiative and work collaboratively in a fast-paced environment while integrating attention to detail and organization.
- Strong Generalist with experience with recruiting & onboarding, employee relations, leadership development, insurance and benefits administration, and payroll.
- Experience in payroll processing (preferred – Payroll Pro).
- Protects organization's value by keeping information confidential.
- Requires excellent verbal, written and.
- Proficiency in MS Office suite required (Word, Excel, and Outlook)
- HRIS experience

Candidates must preferably be Aruban, have Dutch nationality or present proof of a legal work permit. All applicants who are offered a job with the company will be tested for drugs as part of the post job offer employment screening process. Closing date for application is August 10, 2021.

Send your motivation letter and resume to the following email: Recruitment@AmsterdamManor.aw

Regering neemt weer coronamaatregelen vanwege stijgende cijfers

ORANJESTAD — Omdat de coronacijfers weer zijn gestegen en boven de grens van 400 actieve gevallen zijn gekomen die de regering intern stelde, zijn gisteren de eerste coronamaatregelen sinds de flexibilisering begin juli aangescherpt. Het gebieds- en alcoholverbod in de openbare ruimte zijn terug, evenals de mondkapjesplicht binnen en moeten alle zaken om middernacht sluiten tot zes uur's ochtends. Dit gaat vanaf vanavond middernacht in.

"Amper een maand na de laatste versoepeling, zijn er vandaag 128 nieuwe besmettingen bijgekomen waardoor het totaal op 675 actieve gevallen is uitgekomen", verklaarde demissionair premier Evelyn Wever-Croes (MEP) gisteren. "De beslissingen die we nu nemen, daarvan zien we de resultaten pas over twee weken." Donderdag waren er 21 mensen in het hospitaal opgenomen waarvan er zes op de intensive care (ic) lagen. "90 procent van de opgenomen mensen was ongevaccineerd, je ziet hoe belangrijk het is om je te laten vaccineren", stelde de premier.

Inmiddels blijkt dat het bij 80 procent van de actieve gevallen om de deltavariant gaat. Degenen die hierdoor het meest getroffen worden, zijn tussen de zestien en dertig jaar. "We zien dat de grootste groep die nu met corona in het ziekenhuis wordt opgenomen tussen de 30-35 jaar is", stelt Sharline Koolman, hoofd van de dienst Besmettelijke Ziekten van de Directie Volksgezondheid (DVG).

"We weten dat deze variant meer besmettelijk is en ook meer problemen veroorzaakt", zegt Wever. "Het gemiddelde is nu 78 nieuwe gevallen per dag. Als we zo doorgaan, komen we binnenkort in de problemen." De premier stelde niet op het punt te willen uitkomen dat artsen moeten kiezen welke patiënt het laatste bed of beademingstoestel mag gebruiken.
Ook het Nederlandse RIVM meldt deze week in zijn wekelijkse update van coronacijfers de forse stijging vergeleken met voorgaande week. Volgens het RIVM zijn er op het eiland tot op heden 23 coronagevallen gemeld waarbij personen die na meer dan veertien dagen na de eerste vaccinatie ziek werden. Hiervan is 13 procent gemeld onder personen van 65 jaar en ouder. Volgens het RIVM is dit niet onverwacht gezien de relatief hoge vaccinatiegraad en de circulatie van de deltavariant.

Handen aan bed
Kijkend naar de cijfers van het ziekenhuis deze week stelt het RIVM dat het aantal opnamen op woensdag 4 augustus het hoogste aantal is sinds 26 mei. "We zagen binnen een week een verviervoudiging van het aantal coronapatiënten", zegt specialist Yuri Cassares van het Horacio Oduber Hospitaal (HOH). Hij verwacht dat dit aantal nog gaat stijgen de komende tijd. "Als medici willen we iedereen helpen, maar de capaciteit heeft een limiet. De plannen liggen klaar om op te schalen, maar we willen het niet zover komen dat we alleen maar coronapatiënten behandelen en de reguliere zorg niet door kan gaan. Je moet eraan denken dat de ic er niet alleen is voor corona maar bijvoorbeeld ook voor mensen die een auto-ongeluk hebben gehad of een probleem met hun hart."

Mondkapjes
Binnen moeten weer mondkapjes gedragen worden, behalve als men eet of drinkt. Dit geldt voor alle binnenruimtes, ook de overheid, commercie en sport. Hoewel er wel boetes zijn afgesproken in de ministeriële regeling, gaat de premier ervan uit dat de verplichting voldoende aansporing is voor het dragen hiervan en er niet elke keer de politie op afgestuurd hoeft te worden. "Laten we dit op een nette en verantwoordelijke manier afhandelen. Draag een mondkapje, niet omdat er een boete is maar omdat je jezelf en elkaar beschermt", zegt Wever. Ze erkent dat er wel wat problemen met toeristen waren die weigerden deze te dragen, maar nu het in hun thuisland ook weer verplicht is neemt dit af.

Korpschef Vanessa Tjon-Kock meldde gisteren dat er, mede doordat het vakantietijd is, nog niet gekozen is voor een samenscholingsverbod. Dit kan echter wel een volgende stap zijn, benadrukte ze gisteren. Het gebieds- en alcoholverbod is ingesteld, omdat te zien is dat mensen na de sluitingstijd van etablissementen, bij elkaar komen op parkeerplaatsen en stranden om verder te feesten. Afstand houden is niet verplicht, maar wordt aangeraden, evenals als het handenwassen.

Voorrang voor gevaccineerden
Vooralsnog gaat de regering geen toegangsmaatregelen instellen voor mensen die niet zijn gevaccineerd. "Het is iets waar we voortdurend over spreken", zegt de premier. "Maar volgens de huidige wetgeving kunnen we als overheid de persoon niet verbieden om ergens naar binnen te gaan.
Maar het etablissement zelf kan wel zelf met regels komen." Ze zegt dat de lokale ondernemers een dergelijke maatregel wel overwegen, maar dat het niet vanuit de regering kan worden opgelegd. "We zien dit in het buitenland maar hier is het nog niet zover. Maar er gaat een punt komen waar ongevaccineerden te maken gaan krijgen met minder opties"

Internationale gevolgen
De gevolgen van de stijgende cijfers lijden niet alleen tot problemen maar mogelijk ook internationaal. "Als je als land veel coronagevallen hebt, worden de grenzen voor jou gesloten. Vergeet niet dat de Verenigde Staten op dit moment de grenzen heeft gesloten voor Nederland. Aruba zit in categorie drie, en gaat richting categorie vier van de Verenigde Staten.

Hotels merken dat toeristen beginnen te annuleren. En dan raken mensen hun werk kwijt en zijn we weer terug bij de situatie van een aantal maanden geleden. Iedereen is het er over eens dat dit het moment is om de maatregelen weer in te voeren." De premier voegde toe dat de sluitingstijd om middernacht ook geldt voor casino's, wat impact heeft op de toeristenindustrie.

Alcoholverbod vanaf vannacht van kracht

Verkeersongelukken na versoepelingen weer gestegen

ORANJESTAD — Sinds de versoepelingen een maand geleden, is er een stijging te zien in het aantal verkeersongelukken en dat is ook belastend voor de zorg op dit moment. Om dit in toom te houden, gaat het alcoholverbod vannacht weer in en roept men de bevolking op beter op te letten in het verkeer. Dat zei korpschef Vanessa Tjon-Kock gisteren tijdens de persconferentie in Cocolishi. "De stijging valt op, omdat er vorig jaar een significante daling te zien was door de pandemie en de lockdown die het eiland meemaakte", verklaart KPA-woordvoerder desgevraagd aan deze krant vandaag.

door onze verslaggever
Melissa Stamper

Volgens Tjon-Kock laten de cijfers van de afgelopen tijd zien dat het gedrag van de bevolking in het verkeer een reden van zorg is. "Zoals al te zien is geweest de afgelopen dagen op sociale media, zijn er meer verkeersongelukken. Vanaf 9 juli tot vandaag hebben we 581 aanrijdingen gehad waarbij er 94 mensen gewond raakten. Dit waren grotendeels ook wat wij noemen 'zware aanrijdingen' waarbij medische hulp nodig was en deze personen in het ziekenhuis belandden." Tevens zijn er drie mensen overleden en is er een toerist verlamd geraakt, aldus de korpschef. Dat betekent dat we meer rekening moeten houden als we in het verkeer zitten, zegt ze. "Ik wil niet zeggen dat de ongelukken allemaal als gevolg van alcohol zijn geweest, maar als er een alcoholverbod komt, dan is dat omdat we genoeg informatie hebben van gevallen en meldingen waarbij agenten dagelijks en met name in het weekend meemaken dat het uit de hand loopt." Ze maakt duidelijk dat de bevolking de kans heeft gehad om vrijer te zijn door de versoepelingen, maar waarschuwt ferm dat er meer aanscherpingen volgen als het gedrag niet verandert. "Op een gegeven moment komen er controles en de politie doet haar werk, maar het is aan ons hoe het er volgende week uit gaat zien. Daarom nogmaals de oproep om rekening te houden met het aantal besmettingen en de belasting op het ziekenhuis."

Niet vergelijken
Het aantal dat Tjon-Kock gisteren bekendmaakte lijkt aanzienlijk hoog. Volgens de KPA-woordvoerder kunnen deze cijfers niet vergeleken worden met die van vorig jaar, aangezien het aantal aanrijdingen drastisch was gedaald tijdens de pandemie. "In 2020 waren er 2400 minder aanrijdingen vergeleken met 2019. Tijdens de pandemie zagen we een drastische daling." Hij vertelt aan deze krant dat het gemiddelde aantal aanrijdingen per maand in 2019 651 was." Als je dat vergelijkt met het gemiddelde per maand van 2019, zou je kunnen zeggen dat we naar 'normale' cijfers lijken te gaan." Afgelopen jaar ging het eiland een paar maanden in lockdown, maar ook de maatregel van de avondklok heeft ervoor gezorgd dat er minder mensen op straat waren en dat er minder auto's op de weg waren.

Formateur wil 2 weken uitstel

ORANJESTAD — Demissionair premier en formateur Evelyn Wever-Croes (MEP) vraagt om twee weken uitstel. Dat maakte ze gisteren bekend. Maandag 9 augustus zou de formateur verslag uitbrengen over de resultaten van de formatie bij de gouverneur.

Vandaag doet ze een tussenverslag van de formatie bij gouverneur Alfonso Boekhoudt en gaat dan uitstel aanvragen. "Want ik zie dat we niet helemaal rondkomen. In ieder geval niet voor 9 augustus, wat al volgende week is", aldus Wever-Croes. De formateur meldde nog niet klaar te zijn met de consultatiegesprekken. Deze week is er gesproken met twintig stakeholders. "We hebben een aantal stakeholders waar we nog echt mee moeten spreken om het proces af te ronden." Ze meldt ook dat verschillende punten die naar voren gebracht zijn, meegenomen worden in het regeerakkoord. Verdere punten kunnen opgepakt worden wanneer er eenmaal een minister is voor het thema. Maandag gaat de formatie verder met consultatiegesprekken over de thema's landbouw, natuur, milieu en duurzame ontwikkeling, meldde Wever-Croes vandaag. "Ik moet zeggen na weer een lange week, we hebben veel toegewijde mensen met een groot hart op Aruba en dat geeft me het vertrouwen dat we vooruit zullen komen als land", aldus de premier.

Premier:

'Compensatie middels vakantiedagen op 12,6 procent salariskorting levert heel Aruba problemen op'

ORANJESTAD — De problemen met het WEB zijn niet alleen gevaarlijk voor de regering maar brengen ook de afspraken met Nederland over liquiditeitssteun in gevaar. Dat stelde demissionair premier Evelyn Wever-Croes (MEP) gisteren in haar hoedanigheid als Energie-minister. Ze zei dat de regering zich niet bemoeit met de bedrijfsvoering van het utiliteitsbedrijf, maar dat er wel bepaalde kaders zijn afgesproken, waaronder dat de water- en elektriciteitsprijzen laag moeten blijven en de elektriciteitslevering betrouwbaar. Haar vragen aan de directie hierover bleven onbeantwoord.

De premier noemde tijdens de persconferentie drie thema's die haar dwarszaten met betrekking tot het WEB. Een hiervan betreft dat om liquiditeitssteun uit Nederland te krijgen, is afgesproken dat er, tot nader order, 12,6 procent gesneden moet worden in salarissen van de publieke sector en ook bij semi-publieke organisaties. "Sinds 1 mei hebben alle ambtenaren 12,6 procent ingeleverd. We hebben begrepen dat de WEB-directie heeft afgesproken dat de medewerkers een bepaalde compensatie hiervoor krijgen, in de vorm van extra vakantiedagen. Maar als je de financiële waarde van die vakantiedagen uitrekent, dan komt dit uit op 6 procent. En dat brengt mij in serieuze problemen met Nederland, zoals je begrijpt. Dit brengt niet alleen het WEB in de problemen, maar heel Aruba. En dan kom je op een kruispunt te staan als regering", aldus de premier.

Kritiek
Veel kritiek was er op de totale black-out van 3 juli, vanuit de samenleving en de commercie. "Onze toerisme-industrie is net aan het opkrabbelen, restaurants moesten sluiten en toeristen wegsturen. Mijn eerste vraag was: Wat is er gebeurd? Wat hebben we gedaan om te voorkomen dat het zou gebeuren en wat gaan we doen om te voorkomen dat het weer gaat gebeuren? Tot op de dag van vandaag heb ik nog niet te horen gekregen wat dit veroorzaakt heeft. Ook werd gezegd dat er niks was wat dit had kunnen voorkomen. En op de vraag op wat we kunnen doen om dit te voorkomen, komt er ook geen antwoord. Dan word ik wel onsportief", zegt de premier. "Ik wil me niet bemoeien met de bedrijfsvoering, maar de levering van elektriciteit moet betrouwbaar zijn. En dat is het niet."

Hedgen
Een andere kwestie die de premier dwarszit, is dat er nog geen maatregelen genomen zijn om de water- en elektriciteitsprijzen na 1 januari 2022 te garanderen. "Het WEB informeerde mij dat door brandstof te *hedgen* (prijsschommelingen van brandstof afdekken door zich te verzekeren, red.), ervoor gezorgd is dat de prijzen in 2020 en 2021 laag konden blijven." In tegenstelling tot de vorige regering, heeft Wever-Croes afgesproken dat dit door het bedrijf zelf gedaan zou worden en niet besloten door de minister. Wel wordt ze over hedgen geïnformeerd, omdat het een politiek thema is. "Maar ik heb gezegd dat ik wil weten wat er op 1 januari 2022 gebeurt." Ze stelt dat ze hier meerdere malen naar heeft geïnformeerd, maar steeds te horen kreeg dat er nog geen enkel plan voor is gemaakt. "Het is al augustus. Het interesseert me niet waar ze het vandaan halen, maar vraag niet aan ons als regering dat de prijzen weer moeten stijgen. Ik heb gezegd dat dit onacceptabel is. Jullie worden goed betaald om met een oplossing te komen. Niet om problemen terug te kaatsten naar de regering."

Kaders
Wever-Croes stelde gisteren dat ze inmiddels meer op de hoogte is van details en dat ze eerst zou moeten checken met het WEB of ze hierover kon spreken. Ze stelde een 'imperium' overgenomen te hebben van voormalige AVP-ministers Mike de Meza en Mike Eman en dat het heel moeilijk is om aan informatie te komen. Nadat Utilities-directeur Frank Hoevertsz vertrok kon ze rechtstreeks met het WEB praten. Ze stelde dat het niet haar stijl is om zich met de bedrijfsvoering te bemoeien, maar dat deze nieuwe regering wel enkele kaders stelt. "Ten eerste is dat de prijzen van elektriciteit en water betaalbaar moeten zijn en dat er met meer schonere energie gewerkt moet worden. Je kunt niet afhankelijk blijven van zware stookolie (HFO, red.)." Ze zegt het WEB regelmatig aan deze kaders te herinneren. Begin vorig jaar, net voor de pandemie, konden de prijzen van water en elektriciteit omlaag door de inspanningen van het WEB en zijn bestuur. Aan het zoeken naar schonere energie wordt gewerkt. Het WEB wil overschakelen op natuurgas (LNG), maar dit bevindt zich nog in een studiefase.

Vertrouwen
Begin deze week stapten WEB-directer Luis Oduber en chief financial officer Randolph Ruiz op, nadat hoofdaandeelhouder Utilities het vertrouwen verloor in de WEB-directie. Wever-Croes zei begin deze week niet op de hoogte te zijn van de details en hierdoor enigszins te zijn overvallen. De twee hadden middels hun advocaten ook *non-disclosure agreements* bedongen, waardoor het niet duidelijk is wat precies de redenen waren voor de vertrouwensbreuk.

Het 'prikkeldraad'

Creëer bewustzijn en publiceer een foto van iets dat mensen in gevaar kan brengen!

E-mail naar aosaruba@amigoe.com.

AMIGOE
Bezoek onze website
www.amigoe.com

Deaxo Croes bereidt zich voor op oversteek Bonaire-Curaçao

KRALENDIJK/ORANJESTAD — De Arubaanse Zwemmer Deaxo Croes doet komende dagen twee nieuwe trainingen ter voorbereiding op zijn solo-oversteek van Bonaire naar Curaçao in augustus 2022. Dat meldt de website *297sports*. De eerste van de twee nieuwe trainingen van dertig kilometer vindt morgen plaats, waarbij hij start op de zuidelijkste punt van Bonaire en zwemt naar Klein Curaçao. De tweede training is een oversteek van twaalf kilometer tussen Klein Curaçao en Curaçao zelf en staat gepland op maandag 9 augustus.

Foto: Archieffoto

De vijf zwemmers van Crossing for Hope tijdens hun huldiging op het podium.

Zijn solo-oversteek van Bonaire naar Curaçao staat gepland voor augustus 2022. “Omdat dit de eerste keer is dat een dergelijke afstand geprobeerd wordt te zwemmen, is de afstand opgesplitst in drie trainingen”, schrijft Croes in een verklaring. De eerste training was al voltooid op 1 december, toen hij van de zuidelijkste punt van Bonaire in de richting van Klein Curaçao zwom over een afstand van twintig kilometer, aldus Croes.

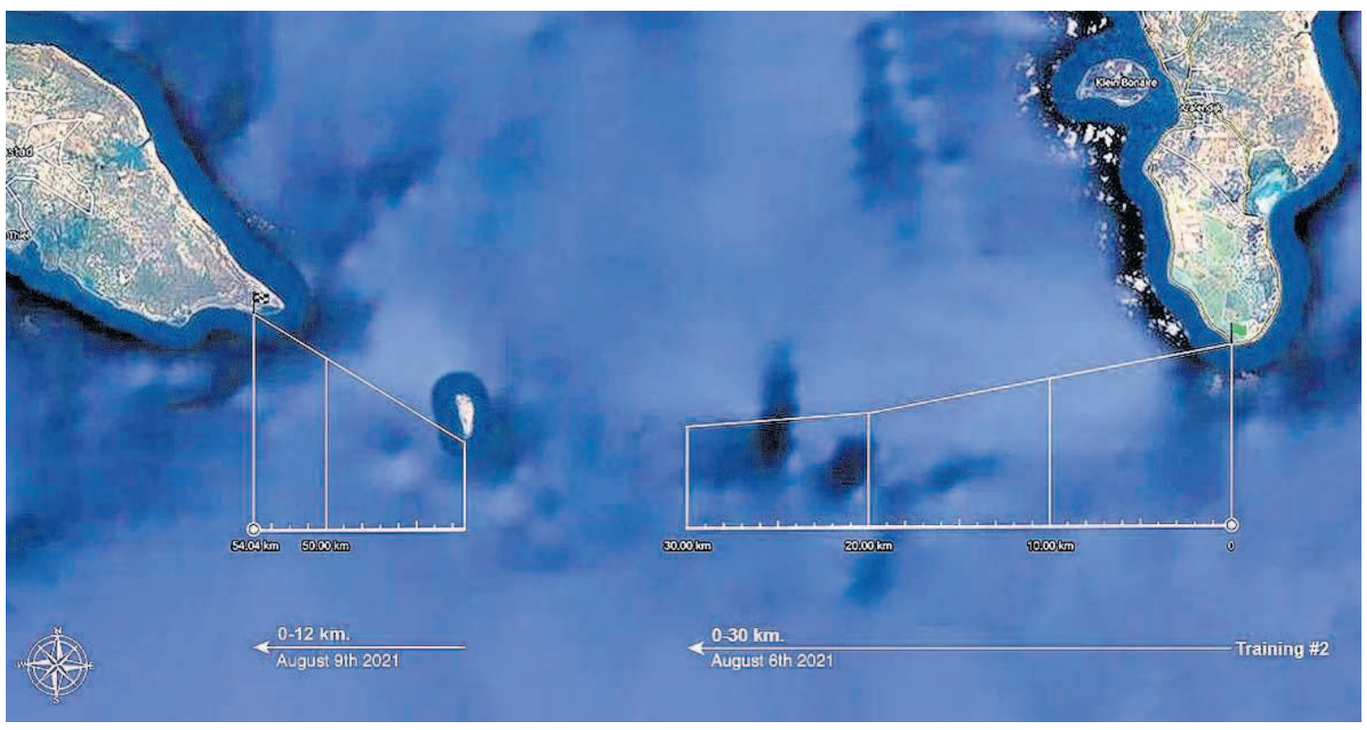
De volgend training bestaat feitelijk uit twee trainingen, op 6 en 9 augustus. “Op 6 augustus zal ik proberen dertig kilometer te zwemmen, opnieuw beginnend vanaf de zuidelijkste punt van Bonaire in oostelijke richting naar Klein Curaçao. Op 9 augustus ga ik proberen de afstand tussen Klein Curaçao en Curaçao te overbruggen. Ik heb de autoriteiten van de douane al geïnformeerd over het verzoek om toestemming voor het zwemmen en vrijstelling van ‘inklaring’ omdat we niet op Curaçao zullen blijven, maar zodra het zwemmen op 9 augustus klaar is zullen we terugkeren naar Aruba.”

De derde training is gepland ergens in februari 2022, waarbij hij zal proberen veertig kilometer af te leggen, terwijl hij vanaf hetzelfde vertrekpunt op Bonaire (Rode Slaaf) zwemt richting Klein Curaçao.

Croes schrijft te worden vergezeld door twee zeeschepen, waarvan één de boot het jacht is ‘waarmee we vanaf Bonaire vanuit Aruba reizen (een Dreamer A-52)’. “Het hele team zal bestaan uit dertien leden met ervaren open waterkajakkers, een dokter, een voedingsdeskundige en assisterende zwemmers, aldus Croes.

Crossing Hope

In november 2018 maakte Croes onderdeel uit van een groep van vijf zwemmers die de oversteek van Piedras Negras in Venezuela naar Savaneta op Aruba maakten onder begeleiding van trainer Roly Bisslik, die deze oversteek zelf dertig jaar eerder als eerste maakte. Met de oversteek van Venezuela terug naar Aruba haalden de vijf atleten onder de noemer ‘Crossing Hope’ meer dan 100.000 florin op voor het Koningin Wilhelmina Fonds (KWF) dat kankerpatiënten op Aruba ondersteunt. Andere zwemmers waren destijds Gwendolin Kock-Croes, Romar Arendsz, Davy Bisslik en Stephan Thijsen.



Fides Rae Insurance Company N.V. - Samengevatte jaarrekening 2020

Balans per 31 december 2020

Bedragen in Euro's	2020	2019
Vaste activa		
Materiële vaste activa	7.343	11.594
Beleggingen		
Deposito's bij kredietinstellingen	748.835	3.772.520
Vlottende activa		
Vorderingen		
Vorderingen op groepsmaatschappijen	161.217	159.135
Vorderingen op overige verbonden partijen	598.611	320.026
Overige vorderingen	8.891	14.731
	768.719	493.892
Liquide middelen	4.928.597	2.670.241
Totale Activa	6.453.494	6.948.247
Eigen vermogen		
Gestort en opgevraagd kapitaal	1.950.000	1.950.000
Agioreserve	2.303.607	2.015.279
Onverdeeld resultaat	(297.957)	288.328
	3.955.650	4.253.607
Technische voorzieningen	794.225	755.265
Schulden		
Schulden aan groepsmaatschappijen	1.077.027	1.354.442
Belastingen	481.680	495.086
Overige schulden	144.912	89.847
	1.703.619	1.939.375
Totale Eigen vermogen en Passiva	6.453.494	6.948.247

Winst- en verliesrekening 2020

Bedragen in Euro's	2020	2019
Premie-inkomsten	3.689.598	3.441.864
Schade eigen rekening	(2.910.244)	(1.951.450)
Overige directe kosten	(674.733)	(681.933)
Resultaat technische rekening schadeverzekering	104.621	808.481
Opbrengsten uit beleggingen	(1.817)	5.897
	102.804	814.378
Personeelskosten	134.595	140.495
Afschrijvingen	5.051	5.529
Overige bedrijfskosten	261.114	252.376
Som der bedrijfslasten	400.761	398.400
Resultaat vóór belastingen	(297.957)	415.978
Belastingen	0	(127.650)
Resultaat na belastingen	(297.957)	288.328

Toelichtende informatie bij de samengevatte jaarrekening

De hieronder beschreven toelichtende informatie zijn afgeleid van de toelichtingen zoals opgenomen in de gecontroleerde jaarrekening 2020 van de vennootschap en zijn in alle van materieel belang zijn de aspecten consistent met die waarvan deze zijn afgeleid. De gecontroleerde jaarrekening 2020 is beschikbaar op de website van de Vennootschap.

Grondslagen van waardering en resultaatbepaling in de samengevatte jaarrekening

Activiteiten

De vennootschap is actief als schadeverzekeraar waarbij een ziekengeldverzekering wordt gevoerd ten behoeve van cliënten.

De vennootschap heeft de jaarrekening opgesteld volgens de in Nederland algemeen aanvaarde grondslagen voor financiële verslaggeving.

Discontinuïteit van de vennootschap

Als gevolg van een recente wetswijziging, die op 17 maart 2021 in werking is getreden in Nederland, is de vennootschap niet langer toegestaan om haar activiteiten uit te oefenen in Nederland.

Door het wegvallen van alle verzekeringsactiviteiten van de onderneming is besloten de te sluiten binnen 24 maanden. De vennootschap maakt gebruik van de geboden mogelijkheid van RJ 170 om de eerder toegepaste grondslagen voor financiële verslaggeving voort te zetten aangezien de vennootschap in staat zal zijn om aan al haar resterende en toekomstige verplichtingen te voldoen.

Valutaomrekening

De jaarrekening luidt in euro's, hetgeen de functionele en presentatievaluta van de vennootschap is.

Financiële instrumenten

Onder financiële instrumenten worden primaire financiële instrumenten zoals vorderingen, effecten en schulden verstaan. Alle aan- en verkopen worden opgenomen per transactiedatum, dat wil zeggen de datum waarop de vennootschap de bindende overeenkomst aangaat.

Deposito's bij kredietinstellingen

Deposito's worden gewaardeerd tegen nominale waarde.

Verbonden Partijen

De vennootschap had gedurende het jaar transacties of posities met verbonden partijen.

Materiële vaste activa

De materiële vaste activa in eigen gebruik worden gewaardeerd tegen de kostprijs, verminderd met de cumulatieve afschrijvingen en eventuele cumulatieve bijzondere waardeverminderingsverliezen.

Liquide middelen

Onder liquide middelen worden verstaan kasmiddelen, tegoeden op bankrekeningen en wissels en cheques. Liquide middelen die langer dan twaalf maanden niet ter beschikking staan van de entiteit, worden als financiële vaste activa gerubriceerd.

De liquide middelen worden gewaardeerd tegen nominale waarde.

Technische voorzieningen

De technische voorziening is gevormd ten behoeve van de verwachte uitkeringen uit schades ontstaan in het voorgaande en huidige boekjaar, welke kunnen doorlopen tot de twee opvolgende jaren, alsmede voor nog niet gemelde schades. De voorziening is actuarieel bepaald door een onafhankelijke geaccrediteerde actuaris.

Schulden

Schulden worden gewaardeerd tegen de nominale waarde.

Opbrengsten

Algemeen

Het resultaat wordt bepaald als het verschil tussen de premie-inkomsten en alle hiermee verbonden, aan het verslagjaar toe te rekenen kosten. De kosten worden bepaald met inachtneming van de hiervoor vermelde waarderingsgrondslagen. Winsten worden verantwoord in het jaar waarin de omzet is gerealiseerd. Verliezen worden in aanmerking genomen in het jaar waarin deze voorzienbaar zijn. De overige baten en lasten worden toegerekend aan de verslagperiode waarop deze betrekking hebben.

Premie-inkomsten

Het premie-inkomen betreft de opbrengst voor de aan verzekerden in rekening gebrachte premies.

Kosten

Algemeen

De kosten worden bepaald met inachtneming van de hiervoor reeds vermelde grondslagen van waardering en toegerekend aan het verslagjaar waarop zij betrekking hebben. (Voorzienbare) verplichtingen en mogelijke verliezen die hun oorsprong vinden voor het einde van het boekjaar worden in acht genomen indien zij voor het opmaken van de jaarrekening bekend zijn geworden en overigens wordt voldaan aan de voorwaarden voor het opnemen van voorzieningen.

Afschrijvingen

De in de winst en verliesrekening verwerkte afschrijvingen op immateriële en materiële vaste activa zijn berekend op een vast percentage van de verkrijgingsprijs. De percentages zijn afhankelijk van de economische levensduur.

Financiële baten en lasten

De financiële baten en lasten betreffen van derden ontvangen of te ontvangen en aan derden betaalde of te betalen interest.

Belastingen

De winstbelasting is berekend over het resultaat volgens de winst en verliesrekening tegen het geldend tarief.

Verklaring van de onafhankelijke accountant

Ons oordeel

De samengevatte jaarrekening 2020 van Fides Rae Insurance Company N.V. (“de entiteit”), gevestigd te Aruba, is afgeleid van de gecontroleerde jaarrekening 2020 van de entiteit.

Naar ons oordeel is de bijgesloten samengevatte jaarrekening in alle van materieel belang zijnde aspecten consistent met de gecontroleerde jaarrekening 2020 van de entiteit op basis van de grondslagen van waardering en resultaatbepaling zoals beschreven in de samengevatte jaarrekening.

De samengevatte jaarrekening bestaat uit:

- de samengevatte balans op 31 december 2020;
- de samengevatte winst- en verliesrekening 2020; en
- de bijbehorende toelichtende informatie bij de samengevatte jaarrekening.

Samengevatte jaarrekening

De samengevatte jaarrekening bevat niet alle toelichtingen die zijn vereist door de in Nederland algemeen aanvaarde grondslagen voor waardering van activa en passiva en methoden van resultaatbepaling. Het kennisnemen van de samengevatte jaarrekening en onze verklaring kan derhalve niet in de plaats treden van het kennisnemen van de gecontroleerde jaarrekening van de entiteit en onze controleverklaring daarbij.

De gecontroleerde jaarrekening en onze controleverklaring daarbij

Wij hebben een goedkeurend oordeel verstrekt bij de gecontroleerde jaarrekening 2020 van de entiteit in onze controleverklaring van 29 juli 2021. Die verklaring bevat ook een paragraaf ‘Benadrukking van vrijwillige discontinuïteit’ en is opgenomen in de gecontroleerde jaarrekening 2020. We vestigen de aandacht op de paragraaf “Discontinuïteit van de vennootschap” opgenomen in de toelichtende informatie bij de samengevatte jaarrekening.

Verantwoordelijkheden van de directie

De directie is verantwoordelijk voor het opstellen van de samengevatte jaarrekening op basis van de grondslagen van waardering en resultaatbepaling beschreven in de samengevatte jaarrekening.

Onze verantwoordelijkheden

Onze verantwoordelijkheid is het geven van een oordeel of de samengevatte jaarrekening in alle van materieel belang zijnde aspecten consistent is met de gecontroleerde jaarrekening op basis van onze werkzaamheden, die werden uitgevoerd in overeenstemming met de International Standard on Auditing (ISA) 810 (Revised), ‘Engagements to Report on Summary Financial Statements’.

Oranjestad, 29 juli 2021
Ernst & Young Accountants
Garrick de Cuba, MSc, RA

ERNST & YOUNG
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

Windsong Festival van start

ORANJESTAD — The Core Aruba, een bed & breakfast gevestigd naast Mangel Halto met veel aandacht voor kunst en spirituele activiteiten, organiseert deze week 'The Windsong Festival - peace and arts, music and cocktails', van 5 tot 8 augustus. De activiteiten overdag zijn gratis, 's avonds betalen inwoners 25 florin. Gisteren ging het van start met een kunstexpositie en activiteiten, 's avonds sprak de schrijver Billy Hayes over het waargebeurde verhaal achter zijn boek Midnight Express, dat tevens verfilmd is en was er live muziek van The Waves.

door onze verslaggever
Nadine Salas

Foto: Nadine Salas

Billy Hays bij The Core Aruba.

Het smokkelen van vier pond op zijn lijf geplakte hasj ('hele goede hasj', aldus Hayes) uit Turkije kwam de Amerikaanse student duur te staan toen hij op het vliegveld van Istanbul, Turkije in 1970 werd gearresteerd en veroordeeld tot vier jaar en twee maanden gevangenisstraf. Een paar maanden voor zijn vrijlating echter werd hij in hoger beroep veroordeeld tot dertig jaar voor drugssmokkel, omdat de overheid hem tot voorbeeld wilde stellen. Hayes wist uiteindelijk te ontsnappen, door een transfer naar een psychiatrische inrichting voor gevangenen. Dat was op een eiland, waar hij een bootje stal en tijdens een storm 26 kilometer roeide naar het vasteland, waar hij uiteindelijk na een tocht door het bos en een rivier overzwemmend in Griekenland belandde. Toen hij in 1975 in de VS landde op JFK, was hij onmiddellijk een beroemdheid.

Consequenties
"Toen ik na mijn arrestatie pen en papier kreeg van een Amerikaanse consulaatmedewerker in de gevangenis en ik alleen gelaten werd om een brief aan mijn familie te schrijven, drongen de consequenties van mijn daden pas goed door", vertelt Hayes. Vooral wat ik mijn familie had aangedaan, mijn moeder die elke avond huilde voordat ze ging slapen. Het is het slechtste maar ook het beste wat me ooit overkomen is." Hayes schreef een boek over zijn ervaringen in de Turkse gevangenis, regisseur Oliver Stone bewerkte dit tot een filmscript. ('mijn advocaat adviseerde niet te spreken over de eerste drie keer dat ik wel succesvol hasj uit Turkije smokkelde'). Midnight Express ging in 1978 in première tijdens het filmfestival van Cannes en was een daverend succes. "Tijdens het feest na de première liep een engel op mij af met blond haar en blauwe ogen", vertelt Hayes. 'Ze vroeg me of ik wilde dansen en ze bracht een bubbel van rust mee die over ons heen daalde." Na de première duurde het drie weken voordat hij haar weer zag. Inmiddels zijn ze 41 jaar getrouwd ('Haar niet ten huwelijk vragen zou de grootste fout van mijn leven geweest zijn', aldus Hayes). Het echtpaar ontvluchtte vorig jaar de lockdown en presidentsverkiezingen en kwam naar Aruba voor vakantie ('hier konden we eindelijk weer ademhalen'). Dat beviel goed en het echtpaar Hayes is terug voor een langere vakantie.

Legalisering
Hayes is altijd een pleitbezorger gebleven voor de legalisering van Cannabis en mediteert en doet dagelijks aan yoga ('toen ik gearresteerd werd had ik het klassieke boek *Light on yoga* in mijn rugzak'). Het hield hem ook geestelijk overeind in de gevangenis ('elke dag begon ik met een mantra. Hij blijft zijn verhaal steeds opnieuw vertellen. "Ik dacht dat mensen er inmiddels moe van zouden zijn. Maar het inspireert ze. Iedereen kan zich identificeren met jezelf in de nesten werken en hoe je er weer uit komt." Na de film volgden nog twee boeken over het thema, een stand up show, voorgerolde joints van het merk 'Midnight Express-Find Your Freedom' en Hayes geeft nog steeds lezingen en interviews over het thema. "Ik was egoïstisch en een idioot. Mijn verblijf in de gevangenis forceerde me om volwassen te worden."

Festival

Ook vandaag zijn er overdag activiteiten en een expositie. Vanavond om 20.00 uur is het de beurt aan Gino Wauben en verschillende kunstenaars om te praten over kunst. Zaterdagavond vindt er een 'Lions gate party' plaats vanaf 20.00 uur en worden er rituelen georganiseerd met kunstenaar Natusha Croes en 'The Windsong Family', ook vanaf 20.00 uur. Zondagavond is er een 'Secret Event' waarvoor men moet reserveren, met muziek en een performance van Caricia (Natusha Croes). The Core organiseert ook wekelijks lessen. Op dinsdag om 18.30 uur is dat Chi Gong, woensdag 17.30 uur Papiaments en om 18.30 uur Biodanza. Donderdag 18.00 uur is het tijd voor Kundalini Yoga en de vrijdagen om 17.30 Mindful Painting. Reserveren kan telefonisch via 563-9973.

HOH maakt zich op voor verhuizing patiënten van oost- naar westvleugel

ORANJESTAD — Het Horacio Oduber Hospitaal (HOH) maakt zich op voor de verhuizing van verschillende afdelingen om de renovatie van de oostvleugel of Toren A van het hoofdgebouw mogelijk te maken.

Dat schrijft het ziekenhuis in een persbericht. Er zal spoedig gestart worden met de verhuizing van verschillende afdelingen naar het deel van het ziekenhuis dat al gerenoveerd is, schrijft het ziekenhuis. Dit gaat om de westvleugel, die al in mei 2020 zou zijn opgeleverd.
Het HOH schrijft dat de verhuizing een complexe operatie is, maar dat het hospitaal bijzonder content is met deze 'positieve wending' en dat de nieuwe locatie veel voordelen heeft voor de patiënten. "Het is ruimer, er is meer privacy en medewerkers kunnen op een efficiëntere manier werken met apparatuur en nieuwere bedden."
De verhuizing van de afdelingen gaat gepaard met verschillende uitdagingen, aldus het hospitaal. Zo moeten patiënten, bezoekers en medewerkers zo min mogelijk hinder ondervinden van de verhuizing, schrijft het ziekenhuis. "Een goede planning is essentieel, onder meer rond het transport van het materiaal, de benodigdheden voor medicatie, IT, interieur en technische zaken."
Nadat de verschillende afdelingen zijn verhuisd waardoor de oostvleugel leeg komt te staan, kan begonnen worden met de laatste fase van de renovatie van het ziekenhuis. Gedurende de renovatie van de oostvleugel zal nog worden doorgewerkt aan de renovatie van de hoofdingang. Die renovatie maakte onderdeel uit van deelproject Area A waartoe de poliklinieken voor cardiologie, endoscopie, de wondenpoli behoren, alsmede de receptie, de patiëntenregistratie, de kassier, de giftshop en de administratieve kantoren, het Lab HOH, de apotheek en een deel van het cafetaria, allen gevestigd op de begane grond. Sinds de werkzaamheden gestart zijn, heeft het ziekenhuis een tijdelijke entree bij de wondenpoli.

Sterilisatiecampagne op dierendag

ORANJESTAD — De United Dogs Aruba Foundation doet een oproep aan de gemeenschap om huisdieren die nog niet gesteriliseerd zijn aan te melden voor een sterilisatiecampagne in oktober. De stichting heeft als doel dit jaar 550 honden binnen vier dagen te steriliseren en te castreren. Tevens is het streven om straatkatten te steriliseren en te castreren. Hiervoor is de stichting nog op zoek naar vrijwilligers.

Dit jaar heeft de stichting toestemming van de regering gekregen voor een meerdaagse sterilisatie/castratiecampagne, het zogeheten Mobile Animal Surgical Hospital (Mash)-project voor honden. Anders dan voorgaande jaren, gaan ze dit jaar geen zwervende straathonden opzoeken en steriliseren, maar ligt de focus op huisdieren die nog niet gesteriliseerd zijn. Op haar Facebookpagina maakt de stichting duidelijk dat ze geen toestemming van de regering hebben gekregen om straathonden te steriliseren en te castreren maar dat ze wel toestemming hebben gekregen om straatkatten hiervoor aan te melden. "We gaan uitsluitend gezinnen met lage inkomens helpen, deze zullen eerst goedgekeurd moeten worden via ons aanmeldingsproces. Aanmelden betekent niet dat je hond of kat gelijkgesteriliseerd wordt." United Dogs Aruba laat weten dat de verdere details voor het aanmelden op 1 september bekend gemaakt zullen worden, het reguliere contactnummer wordt niet gebruikt bij het aanmelden voor deze campagne.

Honden met baasje
In een verklaring laat de regering weten dat ze dit jaar geen toestemming heeft gegeven om straathonden te steriliseren, maar dat uitsluitend honden die een baasje hebben worden gesteriliseerd. Dit komt door de grote straathondenproblematiek. Veel eigenaren nemen geen verantwoordelijkheid voor hun huisdieren en er zijn veel meldingen van dierenmishandeling en verwaarlozing waarbij de Hondenwet vaak wordt overtreden. "Mensen moeten zich bewust worden dat de honden die op straat zijn, niet uit de lucht komen vallen. Om dit probleem aan te pakken moet de kraan dicht bij mensen die van honden houden, maar de middelen niet hebben om hun huisdier te steriliseren. Zo kunnen de huisdieren zich niet meer voortplanten en wordt het probleem van ongewenste honden opgelost."
Van vrijdag 1 oktober tot en met maandag 4 oktober wil de stichting 550 honden steriliseren/castreren. Om dit te kunnen doen, vraagt de stichting om vrijwilligers die mee willen helpen. Op 29 en 30 september wil de stichting de tijdelijke kliniek opzetten voor de campagne en dinsdag 5 oktober wordt de kliniek afgebouwd. Voor meer informatie kan men contact opnemen via de Facebookpagina van de stichting.

Foto's: Archief

Breinbreker van de dag

Elke dag vindt u in de Amigoe op deze pagina een Sudoku. Plaats de cijfers 1 tot en met 9 zo in het diagram dat elk cijfer precies één keer voorkomt in elke rij en elke kolom. Elk van de cijfers 1 tot en met 9 moet ook precies één keer voorkomen in elk van de vetomrande 3-bij-3-vierkanten.

7		5			8			
	2				3			
1		9	2					
4		6		5				3
2								4
3				6		5		7
					4	3		5
			9				8	
			6			2		1

DIFFICULTY RATING: ★★★★☆

De oplossing voor de Sudoku staat op pagina 9 in deze krant.

In Memoriam Ronald Donk (1945-2021)

door **Wim Rutgers**

Het bericht van het overlijden van de historicus en onderwijsman Ronald Donk (Aruba 1945) was een schok. We ontmoetten elkaar voor het eerst in september 1975, op Aruba, waar hij benoemd was tot docent geschiedenis en ik voor Nederlands aan het Colegio Arubano. Hij kwam met zijn gezin voor een contractperiode vanuit Nederland, wij vanuit Suriname, na een vakantie in Nederland, eveneens voor een driejarig contract. We hadden een goed collegiaal contact, te meer omdat we beiden deel uitmaakten van een werkgroep die de bovenbouw van het havo-onderwijs op het Colegio reorganiseerde, door middel van de zo genoemde E-klassen. Hij vertrok na zijn contract weer naar Nederland, waar hij een leidinggevende en coördinerende functie kreeg als hoofddocent bij de lerarenopleiding op wat nu Windesheim is in Zwolle. Hij zou er tot zijn pensionering een centrale plaats innemen. Toen ik tijdelijk in Nederland woonde voor onderzoek ontmoetten we elkaar weer en zochten we elkaar op.

Ronald las veel. Ook op afstand, vanuit Nederland, bestudeerde hij de geschiedenis van de eilanden, waar hij zich intensief mee bezig bleef houden. Dat resulteerde in tal van bijdragen in de vorm van analyses, commentaren, artikelen en bijdragen aan diverse historische uitgaven.
Zijn professionele leven was een combinatie van de onderwijsman en de wetenschapsmens, die in zijn persoonlijkheid verweven waren en elkaar ondersteunden. De resultaten van zijn onderzoek vertaalden zich naar de toepassing in de praktijk van het hoger onderwijs. Dat onderwijs wees vervolgens de weg naar nieuwe onderzoeksvragen. Zijn grote interesse was de didactiek van het geschiedenisonderwijs waarin hij zich specialiseerde in samenwerking met de Vrije Universiteit in Amsterdam.
Kenmerkend was daarbij de grondigheid die nooit genoegen nam met wat al bekend was maar steeds groef naar de bronnen in bibliotheek en archief, wat nieuwe kennis en inzicht bracht. Dat leidde bijvoorbeeld in een kritisch artikel in het Antilliaans Dagblad op een zoektocht naar de historische Tula, en bijdragen aan de Archiefvriend, van de Stichting Vrienden van het Nationaal Archief van de Nederlandse Antillen, en door middel van lezingen die hij van tijd tot tijd op Curaçao en Aruba verzorgde. Zijn aandacht ging daarbij vooral uit naar slavenhandel, slavernij en multiculturaliteit. Hij schreef substantiële bijdragen voor de Geschiedenis van Suriname (2007), de Geschiedenis van Indonesië (2006) en maakte deel uit van de centrale redactie die het standaardwerk Geschiedenis van de Antillen (Zutphen, De Walburg Pers) van 1997 en een uitgebreide herdruk daarvan in 2009 verzorgde.

Zijn onderwijsinteresse en zijn nauwgezette onderzoeksdrift culmineerden in de in 2019 verschenen publicatie Beschaving, bekering en bevoogding; Honderd jaar onderwijs op Curaçao, Aruba en Bonaire (1816-1916), een standaardwerk gebaseerd op literatuurstudie, oude kranten, digitale bronnen en archiefonderzoek naar brieven en verslagen op Curaçao, Aruba, in Den Haag en Roosendaal, met een lijst van twintig bijlagen en een literatuuropgave van ruim tien pagina's die de grondigheid van zijn werkwijze en taakopvatting bevestigen.
In besloten kring werd op 4 augustus afscheid genomen. Met het overlijden van Ronald Donk is een bevlogen onderwijsman en een nauwgezet en origineel onderzoeker verloren gegaan. Zijn wetenschappelijke bevindingen in artikelen en boeken zullen beklijven.

Meeste coronagevallen na bezoek beachclubs

WILLEMSTAD — De meeste mensen die de laatste weken positief hebben getest op het coronavirus, gaven aan besmet te zijn geraakt na een beachclub te hebben bezocht. Dit heeft epidemioloog Izzy Gerstenbluth gisteren verklaard. In verband hiermee deed hij samen met premier Gilmar 'Pik' Pisas (Algemene Zaken, MFK) een dringende oproep aan burgers om drukke uitgaansgelegenheden te mijden.

Op de persconferentie van de regering gisteren herhaalde Pisas dat zijn kabinet en hij persoonlijk niet-gevaccineerde burgers aanmoedigen om zich te laten inenten. Hij gaf aan dat hij zelf besmet is geweest en zich na te zijn hersteld heeft laten vaccineren.
Verder refereerde Pisas aan drie factoren waarmee zijn kabinet rekening moet houden en die de bestrijding van de huidige besmettingsgolf enigszins bemoeilijken. Dit zijn: onvoldoende financiën alsook zorgpersoneel; in welke lagen van de bevolking thans het aantal besmettingen hoog is en hoe verder te leven met Covid-19.
De premier gaf aan dat de Nederlandse fondsen ter bestrijding van Covid-19 van belang zijn. Met onder andere de liquiditeitssteun kan dan namelijk ook extra personeel worden aangetrokken. Pisas verduidelijkte dat er geen lockdown komt, omdat deze de lokale economie eventueel de das zou omdoen.

Izzy Gerstenbluth wees er op zijn beurt op dat ondanks de huidige besmettingsgolf het aantal gevallen stabiliseert. Hij refereerde aan de vele mensen die tot nu toe zijn gevaccineerd als een belangrijke factor en dat hierdoor minder mensen in het CMC belanden. Het zijn met name niet-gevaccineerden die worden opgenomen.

Het hoofd van de afdeling Epidemiologie (EPI) verklaarde dat de meeste besmettingen met het coronavirus bij beachclubs plaatsvonden. In dit verband deed hij, evenals Pisas, een dringend beroep aan burgers om drukke uitgaansgelegenheden te vermijden. Ook verwees hij naar waarnemingen dat er een shift heeft opgetreden van besmette jongeren tussen de 15 en 25 jaar naar oudere burgers van tussen de 40 en 60 jaar. Dit heeft te maken met lokale transmissie van het virus thuis.

Venezuela schrapt nullen van de bolivar

CARACAS — Venezuela gaat zes nullen schrappen van zijn bolivar om de munt gebruiksvriendelijker te maken. De nationale munt is door jarenlange hyperinflatie enorm gehavend. In het dagelijks leven wordt overigens vaak gebruikgemaakt van Amerikaanse dollars. Door de politieke en economische crisis zijn er in het olierijke Venezuela grote tekorten aan van alles, waaronder medicijnen, voedsel en zelfs benzine.

Venezuela maakt zijn achtste jaar van economische recessie door en er is al jaren sprake van een enorme inflatie. Sinds 2008 zijn er al acht nullen geschrapt van de bolivar, zonder de nieuwste maatregel.

Van januari tot en met mei zijn de prijzen met 265 procent gestegen. In mei verdrievoudigde de regering het minimummaandloon, maar dat nieuwe bedrag was nog niet eens genoeg om een kilo vlees te kopen. Een miljoen Venezolaanse bolivar is op dit moment nog 0,21 euro waard. Vanaf 1 oktober komt daar verandering in en worden er nieuwe bankbiljetten uitgegeven. Een Venezolaanse bolivar is dan 0,21 euro waard.

Sancties
Venezuela gaat gebukt onder sancties van onder meer de Verenigde Staten en de Europese Unie. Net als Donald Trump voor hem, beschouwt de Amerikaanse president Joe Biden oppositieleider Juan Guaidó als interimpresident van Venezuela en erkent hij de Venezolaanse president Nicolás Maduro niet.
Drie jaar lang hebben de VS de diplomatieke druk en economische sancties opgevoerd om Maduro te verdrijven, maar zonder succes.

De problemen in Venezuela hebben ook gevolgen voor Aruba, Bonaire en Curaçao. De handel met het buurland is bijna volledig stil komen te liggen.

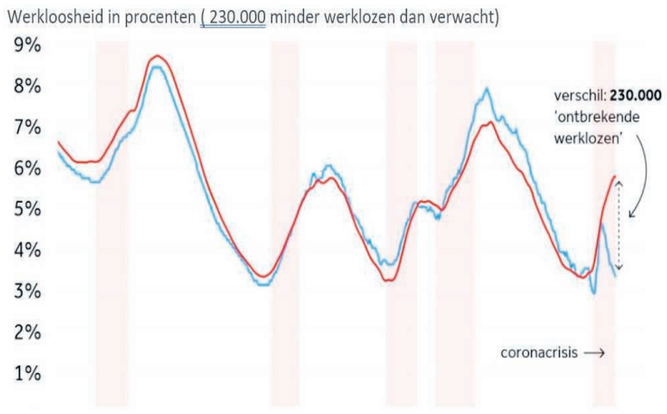
Facts & Figures

NOW-regeling succesvol in Nederland; is dit ook het geval op Curaçao?

Op basis van eigen berekeningen meldt de Rabobank dat in de coronacrisis 230.000 werklozen en 5300 faillissementen zijn voorkomen dankzij de NOW-regeling van de overheid. Veel werknemers zijn niet ontslagen maar minder uren gaan werken. De NOW-regeling kan volgens de Rabobank dan ook als succesvol worden beschouwd. De analyse van de Rabo vervolgt:

Voor zelfstandigen zorgt een daling van het aantal opdrachten automatisch voor minder gewerkte uren. Voor hen is dit tijdens de crisis ook voor een (kleiner) deel door de overheid gefinancierd. De TOZO (tijdelijke overbruggingsregeling zelfstandig ondernemers) vult zzp'ers aan tot het bestaansminimum.

"Economen gaan uit van bepaalde wetmatigheden", zeggen de onderzoekers van de Rabobank. "Voor de arbeidsmarkt zijn die er ook." Als de economie met 1 procent krimpt, loopt de werkloosheid historisch gezien met een bepaald percentage op. "Als je die verwachting afzet tegen de werkelijkheid is er een fors gat. Daar moet je het kabinet de credits voor geven." De Nederlandse arbeidsmarkt reageerde mild op de coronacrisis



Het kostenplaatje van het redden van deze banen is wel fors opgelopen. Alleen al vanuit de verschillende NOW-pakketten is zo'n 20 miljard aan voorschotten overgemaakt. Wel moet naar verwachting een flink deel daarvan de komende jaren worden terugbetaald.
"Als je niks had gedaan was de schade misschien wel veel groter geweest", zeggen de onderzoekers. "Dan was het vertrouwen geraakt, mensen waren minder gaan uitgeven, misschien was een groot deel van de vitale bedrijfsinfrastructuur wel omgevallen." Als dat gebeurt, duurt het langer voordat een economie herstelt. De Rabobank verwacht nu dat de Nederlandse economie in het derde kwartaal weer terug op het niveau van voor corona komt.

Straks meer faillissementen?
Maar dat betekent niet dat het aantal werklozen en faillissementen zo laag blijft als nu. In de coronacrisis daalde het aantal faillissementen tot onder de 200 per maand, waar dit in de vorige economische crisis tot boven de 1000 per maand kwam.

Als de overheidssteun afloopt, zal het aantal faillissementen oplopen tot de niveaus van voor corona, verwacht de bank. Dat waren er tussen de 400 en 500 per maand. De werkloosheid zal mede daardoor ook weer wat stijgen.

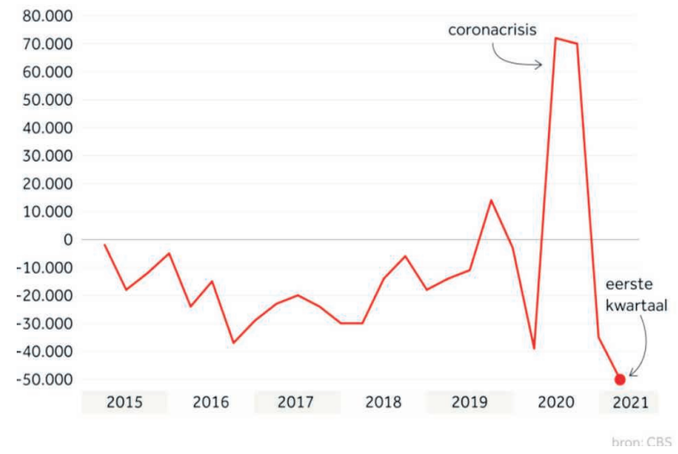
CBS
De analyse van de Rabobank wordt bevestigd door de economen van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) Nederland. Uit de kwartaalcijfers over de arbeidsmarkt blijkt dat de werkloosheid in de eerste drie maanden van 2021 is gedaald en de spanning op de arbeidsmarkt is toegenomen. Als de spanning op de arbeidsmarkt hoog is, is het voor werkgevers moeilijker om personeel te vinden. Per 100 werklozen stonden in de eerste drie maanden van dit jaar 73 vacatures. Eind vorig jaar waren dat er nog 57.

Handel, zakelijke dienstverlening en de zorg
Eind maart stonden er 245.000 vacatures open, 26.000 meer dan eind vorig jaar. Zo'n grote toename komt niet vaak voor: alleen in 1999 groeide het aantal vacatures in het tweede kwartaal iets meer, met 27.000. Een sterkere groei kwam verder sinds het begin van de meting in 1997 niet voor.

Vacatures per 100 werklozen
De meeste vacatures stonden eind maart open in de handel (44.000), de zakelijke dienstverlening (41.000) en de zorg (38.000). De grootste toename van het aantal vacatures was in de horeca (6000). Een kwartaal eerder zat daar juist de sterkste afname.

1,3 miljoen werknemers
Het aantal werklozen daalde begin dit jaar met 50.000 ten opzichte van eind vorig jaar. Voor de coronacrisis, begin 2020, waren 277.000 mensen werkloos. Dat liep op tot 419.000 in de zomer van 2020. Maar de afgelopen maanden daalde het aantal werklozen weer: tot 334.000 in het eerste kwartaal van dit jaar.

Minder werklozen dan voor de coronacrisis
Verandering van het aantal werklozen ten opzichte van een kwartaal eerder



Het baanverlies in de coronacrisis is beperkt door de loonsteun van de overheid, schrijft het CBS. Door de zogeheten NOW-subsidie konden werkgevers met omzetverlies de salarissen van hun personeel doorbetalen. Sinds de zomer worden de salarissen van zo'n 1,3 miljoen werknemers (deels) betaald via die subsidie.

Flexibele arbeidsrelatie
Van alle mensen die in de eerste drie maanden van 2021 een baan hadden, dat waren er bijna 9 miljoen, hadden er 1,7 miljoen een flexibele arbeidsrelatie. Dat zijn mensen met een tijdelijk contract of bijvoorbeeld wisselende uren. Dat zijn er 122.000 minder dan een jaar eerder. In het begin van de crisis daalde het aantal mensen met een flexibele arbeidsrelatie omdat ze ontslagen werden of omdat er minder nieuwe banen bij kwamen. Maar die daling is afgevlakt, schrijft het CBS, onder meer doordat er in sommige beroepen juist meer flexibele banen bij zijn gekomen. Dat geldt bijvoorbeeld bij verpleegkundigen en medische praktijkassistenten. In die categorie was dit eerste kwartaal 22 procent meer 'baanstarters' dan in dezelfde tijd vorig jaar. Het gaat om mensen die korter dan een halfjaar werkzaam zijn in die baan. Volgens het CBS zit die toename hem vooral in het aantal flexibele werknemers.

Curaçao
De vraag is wat de effecten van de NOW en andere steunmaatregelen geweest zijn op Curaçao. Zijn deze (ook) succesvol geweest? Vooralsnog is hierover weinig bekend. Wel zijn er sterke signalen dat de economische groei sterk is gedaald en de werkloosheid fors is gestegen. Ook de overheidsfinanciën zijn verslechterd en de staatsschuld is toegenomen. Wellicht dat het Centraal Bureau voor de Statistiek Curaçao (CBS) en/of de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) al dan niet in samenwerking met het ministerie van Economische Ontwikkeling (MEO) deze ontwikkelingen en de onderlinge samenhang (cijfermatig) in kaart kan brengen.

Dat het goed gaat met de Nederlandse economie lijkt gunstig voor Curaçao voor wat betreft de continuering van (verdere noodzakelijke) financiële steunmaatregelen. Tegelijkertijd vormt de schaarste op de Nederlandse arbeidsmarkt een *pull factor* voor emigratie. De vraag is of een dergelijk *brain-drain* scenario gunstig is voor het herstel van de Curaçaose economie.

Aliansa zeer bezorgd om 'legale ontvoering' Colombiaans kind

WILLEMSTAD — Aliansa, het overkoepelend orgaan van organisaties tegen relationeel geweld, trekt aan de bel over hiaten in het voogdijsysteem op het eiland, hetgeen mensenhandel zou vergemakkelijken. Als voorbeeld werd eergisteren tijdens een persconferentie de casus van een negenjarig Colombiaans meisje belicht. Ook de moeder van het meisje was daarbij aanwezig. Aliansa eiste publiekelijk terugplaatsing van het meisje bij haar moeder en een uitgebreid onderzoek naar de Voogdijraad Curaçao. Aangezien het gerecht de tijdelijke voogdij van het meisje heeft geregeld, gaat Aliansa ook internationale organisaties benaderen.

door **Jomaira Angela**

Het is niet de normale gang van zaken om publiekelijk over een voogdijdispuut te praten, maar in dit geval strijdt Aliansa tegen schending van de rechten van een kind, benadrukte Aliansa-voorzitter Jeanne Henriquez woensdagmiddag. Ze maken zich ook zorgen om de mentale en fysieke toestand van het kind.
Het meisje, dat recentelijk haar negenjarig verjaardag heeft gevierd, is in 2018 vanuit Colombia op Curaçao komen wonen. Ze heeft inmiddels een Nederlands paspoort en heeft dus de Colombiaans-Nederlandse nationaliteit.

De Curaçaose man van Kenis Yolbana Rodriguez, de moeder van het meisje, overtuigde haar ervan om het meisje hier te laten komen wonen om Nederlands te leren spreken. De man, Luis Maduro, is niet de biologische, maar wel de wettelijke vader van het kind. Het was de bedoeling om een jaar later ook de moeder, die nooit op Curaçao heeft gewoond, uit Colombia te halen, zodat zij allemaal later samen naar Nederland konden emigreren. De man werd echter in februari vorig jaar ziek en moest

Jeanne Henriquez

terug naar Colombia reizen, waar hij op 21 januari jl. overleed. De moeder is dus nooit meer naar Curaçao gekomen, tot recentelijk voor de begrafenis. Een nicht van de man die volgens Aliansa werkzaam is bij de Voogdijraad, kreeg bij zijn vertrek tijdelijke de voogdij over het kind. Volgens Aliansa werd deze tijdelijke voogdij echter ten onrechte door de Voogdijraad gelegaliseerd, met gebruikmaking van documenten inhoudende informatie die simpelweg niet met de waarheid stroken.

Er ontstonden hierna veel problemen. Aliansa vreest dat er sprake is van misbruik van het kind binnen het huishouden. Het kind heeft ook geen fysiek contact met de moeder. De vrouw is vanuit Colombia naar Curaçao afgereisd voor de begrafenis van de man en om haar kind terug te nemen, aldus vicevoorzitter Sheila Albertoe. Maar na zeven maanden op het eiland mag ze van de rechter nog steeds alleen audiovisueel contact hebben met het kind, hetgeen Aliansa een doorn in het oog is.
Voorzitter Henriquez: "Het is het recht van een kind om contact te hebben met de ouders. Op Curaçao mogen zelfs criminele moeders, hetgeen Kenis overigens niet is, contact hebben met hun kinderen. Waarom in dit geval niet?"
Een zus van de overleden wettelijke vader van het kind, Esther Maduro, was gisteren ook aanwezig. Zij is samen met de moeder naar de rechter gestapt. Volgens Aliansa is Esther het familielid dat alles uit de kast haalt om haar familie ervan te overtuigen het kind terug te geven aan haar moeder.
Er was zowel een kort geding als een bodemprocedure. In beide procedures is besloten dat het kind geen fysiek contact mag hebben met de moeder. In de bodemprocedure is ook besloten dat er een onafhankelijk onderzoek in deze zaak moet komen. Dat onderzoek wordt door de Voogdijraad Bonaire uitgevoerd. Daarnaast mag het meisje driemaal per week een halfuur met haar moeder videocallen. "Maar de gesprekken worden 'gemicromanaged' door drie instanties. Dat is ook niet wat wij willen. Maar de rechter blijft voorlopig bij die beslissing."

De procedure is nog in volle gang. In oktober krijgt de moeder te horen of ze weer fysiek contact mag hebben met haar kind.

Arte di Palabra-delegatie Bonaire erkend als 'Ambassadors'

Foto: TCB

KRALENDIJK — De Tourism Corporation Bonaire (TCB) had deze week de gelegenheid om de delegatie van Arte di Palabra te erkennen als Bonaire Ambassadors. De delegatie nam vorige week deel aan de Arte di Palabra ABC-wedstrijd op Aruba.

De ceremonie vond plaats bij TCB, met een welkomstwoord van het team. Secretaris Helen Mercera opende de ceremonie door de deelnemers te feliciteren met hun geweldige prestaties. Ook Miss Toerisme Bonaire, Sunniva Manuel, heeft de delegatie gefeliciteerd en vertelde hoe trots Bonaire is op hun prestaties. Vervolgens overhandigde zij de medailles en certificaten aan de delegatie, terwijl Angelo Domacasse de cadeaus uitdeelde.

Bonaire heeft tijdens de wedstrijd een mooie presentatie gegeven en heeft verschillende prijzen in ontvangst genomen. Van TCB ontving Akeesha Cicilia een bronzen medaille voor haar deelname en voor haar geweldige presentatie tijdens de Arte di Palabra ABC 2021. Juriella Josephia kreeg een zilveren medaille, zij behaalde deze plaats in de categorie C origineel gedicht en categorie F origineel verhaal. Lygaria Pieters kreeg een bronzen medaille, zij haalde de derde plaats in de categorie A bestaand gedicht. Maria Luisa Troncon ontving een zilveren medaille, zij haalde de tweede plaats in de categorie B origineel gedicht. Radinka Alberto ontving een bronzen medaille, zij haalde de derde plaats in de categorie E origineel verhaal.

Irlenska Martinus ontving een gouden medaille, zij won in de categorie C origineel gedicht. Jeaniro Dorothea ontving een gouden medaille, hij won in de categorie D bestaand gedicht en ook de eerste plaats in categorie B origineel gedicht. Ramso Coffy ontving een gouden medaille, hij won in de categorie A bestaand gedicht en won ook in de categorie B origineel gedicht. Jonathan de Windt ontving een gouden medaille voor zijn geweldige prestatie als coach van alle deelnemers.

"TCB ondersteunt en moedigt alle deelnemers aan om hun talent te blijven ontwikkelen en is erg trots op hun prestatie tijdens de Arte di Palabra ABC 2021-wedstrijd. Een speciale dank naar Skal, de ouders van de deelnemers en iedereen die hen gesteund heeft", meldt de toerismevereniging in een persbericht.

Nederland geen 'zeer hoog'-risicoland meer voor Bonaire

KRALENDIJK — Nederland is geen 'zeer hoog'-risicoland meer voor Bonaire nu het aantal Covid-19 besmettingen in het land is gedaald. Dit heeft het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM) gisteren bevestigd.

Het betekent dat sinds gisteren op Bonaire geen nieuwe testen worden ingepland voor reizigers die uit Nederland komen. Die testen worden normaal op de vijfde dag na aankomst op Bonaire gedaan bij reizigers uit 'zeer hoog'-risicolanden.

Reizigers uit Nederland die tot en met afgelopen woensdag op Bonaire zijn aangekomen, worden de komende dagen wel gewoon getest. Bonaire maakt volgende week de volledige nieuwe lijst met risicolanden bekend. Op www.bonairecrisis.com staat het laatste nieuws over de reisvoorwaarden naar Bonaire.

Tussen gisterochtend en vanochtend zijn 2951 nieuwe coronagevallen geregistreerd. Dat is lager dan de vorige vrijdagen. Daardoor daalt het gemiddelde aantal positieve tests verder.

Precies een week geleden registreerde het RIVM ruim 3400 nieuwe positieve tests. De vrijdag ervoor waren het er bijna 6400 en nog een vrijdag eerder meer dan 11.000.

In de afgelopen zeven dagen zijn 18.722 mensen positief getest op het coronavirus. Dat komt neer op gemiddeld 2675 gevallen per dag. Dat is het laagste niveau in bijna een maand tijd. Het gemiddelde daalt voor de achttiende dag op rij.

Amsterdam

Amsterdam telde het hoogste aantal bevestigde besmettingen. In de hoofdstad kregen 242 mensen te horen dat ze het coronavirus hebben opgelopen. Daarna volgen Rotterdam met 126 positieve tests en Den Haag met 106. In Almere zijn 79 mensen positief getest en in Utrecht 49. In twintig gemeenten testte geen enkele inwoner positief.

Het aantal sterfgevallen steeg met acht. Het gaat om twee Amsterdammers en twee mensen uit Den Haag, en verder om inwoners van de gemeenten Maastricht, Gorinchem, Westerkwartier en Gulpen-Wittem. Dat deze sterfgevallen nu zijn gemeld, betekent niet dat de mensen in de afgelopen 24 uur zijn overleden. De registratie kan ook zonder storing een tijdje duren.

Sterfgevallen

In de afgelopen zeven dagen kreeg het RIVM te horen dat 37 coronapatiënten zijn overleden, gemiddeld ongeveer vijf per dag. Dat is het hoogste peil sinds 11 juni. Dit is te verwachten; wanneer het aantal coronagevallen stijgt, neemt een paar weken later het aantal ziekenhuisopnames toe, en daarna ook het aantal sterfgevallen. Momenteel daalt het aantal coronagevallen en stijgt het aantal nieuwe ziekenhuisopnames nauwelijks meer. Dan zou het aantal sterfgevallen ook weer kunnen beginnen te dalen.

Het aantal sterfgevallen valt overigens in het niet bij het de situatie rond de jaarwisseling, vlak voor het begin van de vaccinatiecampagne. Toen waren er meer dan honderd meldingen van sterfgevallen per dag.

Bonaire

Op Bonaire werden vandaag twee positieve coronagevallen geregistreerd uit 275 testen, meldt het Openbaar Lichaam in hun dagelijkse update. Eén persoon herstelde van Covid-19.

Het buureiland heeft op dit moment zeventien actieve cases. Er liggen geen Covid-19 patiënten in het ziekenhuis. Zeventien personen zijn aan het longvirus op Bonaire overleden.

Windsurfer gaat langdurig trainen in de toekomst op Bonaire

TCB huldigt en nodigt 'gouden' Kiran Badloe uit

KRALENDIJK — De gouden winst van windsurfer Kiran Badloe tijdens de Olympische Zomerspelen in Tokio leverde de 26-jarige Flevolander deze week een speciale huldiging op, georganiseerd door Tourism Corporation Bonaire (TCB). Hij ontving gisteren uit handen van TCB-directeur Miles Mercera op het Olympic Festival terrein in Scheveningen een uitnodiging om Bonaire te bezoeken.

Kiran Badloe (l) met TCB-directeur Miles Mercera.

Foto's: TCB

Badloe, die tussen zijn zevende en tiende jaar op Bonaire woonde, kwam daar op negenjarige leeftijd voor het eerst in aanraking met windsurfen. Hij kreeg er zijn eerste surflessen en nam in 2003 deel aan zijn allereerste Regatta op Bonaire. Badloe heeft aangegeven in de toekomst langdurig te gaan trainen op Bonaire.

Tijdens de huldigingsceremonie ter ere van de gouden prestatie van Badloe had TCB-directeur Mercera niets dan lof voor de voormalig inwoner van Bonaire. "Deze reis bieden we je aan als grote blijk van waardering, om je te feliciteren met deze geweldige gouden prestatie en om je terug uit te nodigen naar de plek waar je de allereerste basis voor jouw windsurfcarrière hebt gelegd. Daarnaast zijn we allemaal enorm trots op jouw prestaties. Je bent van harte welkom om van onze windsurffaciliteiten gebruik te komen maken voor je trainingen en de ideale omgeving van Bonaire daarvoor volop te benutten. We kunnen ons geen betere ambassadeur voor het windsurfen op Bonaire wensen", aldus Mercera.

Vereerd

Badloe was vereerd met de aandacht van Bonaire en de uitnodiging om terug te keren naar de plek uit zijn kindertijd, waar zijn voorliefde voor windsurfen begon. "Ik heb hele warme herinneringen aan Bonaire en de start van mijn windsurfloopbaan ligt daar. Een trainingsplek met constante wind en goede weersomstandigheden is letterlijk goud waard, dus ik wil graag Bonaire als vaste trainingslocatie gaan gebruiken in de toekomst. Daarnaast wil ik me gaan inzetten om een internationale, professionele windsurfwedstrijd naar het eiland te halen", aldus de Olympisch kampioen.

Lokale surfgemeenschap

Ook de lokale surfgemeenschap liet deze week van zich horen met een persoonlijke videoboodschap voor Badloe. De Olympische windsurfer Constantino 'Patun' Saragoza bracht de kersverse winnaar van het windsurfgoud met grote trots zijn felicitaties over. Ook deelde hij in een vraaggesprek zijn eigen herinneringen aan de Olympisch Spelen in Barcelona ('92) en Atlanta ('96) en sprak zijn lof uit voor de prestaties van Kiran in Tokio. Local windsurf-guru Elvis Martinus vertelde in een videobericht over zijn herinneringen aan Kirans allereerste ervaringen op een surfplank. "Ik was met een programma gestart om kinderen te leren windsurfen op Sorobon en Kiran was een van de nieuwkomers en nog een echte beginner. Toch ging hij al snel mee naar Florida voor een plaatselijke jeugdcompetitie, dus de drive zat er al jong in. Ik weet zeker dat de topprestatie van Kiran onze lokale jeugd zal stimuleren om te leren windsurfen, of zich hier verder in te ontwikkelen. Deze prachtige baai op Lac is goed voor goud en brengt kampioenen voort", aldus Martinus.

De videoboodschappen en interviews met zowel Saragoza en Martinus zijn te bekijken op de Facebook- en YouTube-pagina van TCB, www.facebook.com/TourismCorporationBonaire en www.youtube.com/c/BonaireTourism.

Rendement van 6,3 procent in coronajaar

Dekkingsgraad in 2020 omhoog bij APC

Op de foto vlnr. cfo van APC Ramiro Griffith, ceo Evelyn Kruithof-Bor, FinanciënministerJavier Silvania en bestuursvoorzitter Philip Martis.

WILLEMSTAD — Ondanks de grote uitdagingen in 2020 sloot het Algemeen Pensioenfonds van Curaçao (APC) het jaar af met een totaal rendement van 6,3 procent met een dekkingsgraad van 104,6 procent. Dat is hoger dan in 2019. Toen sloot het pensioenfonds het jaar met een dekkingsgraad van 103,4 procent. Dat blijkt uit het jaarverslag van 2020 dat vorige week aan de minister van Financiën is aangeboden.

Voor APC stond 2020 in het teken van de oprichting van APC Bank. In mei 2020 nam deze de PSB Bank over. "Er is hard gewerkt om de bank op te zetten in deze uitdagende tijden van digitalisering, strenge regelgeving en risicomanagement die de financiële sector doormaakt." De processen en de inrichting vergen volgens het APC veel tijd ter waarborging van een solide bank. Gedurende 2020 heeft het fonds zijn vastgoedportefeuille uitgebreid met de acquisitie van het Zeelandia Office Park en het Plaza Hotel op de veiling. Ook werd de nieuwbouw aan de Asteroidenweg hervat.

Moeilijk jaar

2020 gaat de historie in als een bijzonder moeilijk jaar, waarin de Covid-19 pandemie de boventoon heeft gevoerd met een verregaande impact op de wereldeconomie en hierin is Curaçao geen uitzondering. De Curaçaose economie werd de afgelopen jaren geconfronteerd met grote uitdagingen en aanhoudende onzekerheden met betrekking tot het voortbestaan van de raffinaderij, de economische situatie in Venezuela, het ontbreken van een optimale luchtverbinding, het uitblijven van activiteiten in de havensector die de weinige positieve economische impulsen ontkrachtten waardoor het eiland weinig tot geen economische groei doormaakte, aldus APC.

Draconische maatregelen

"In maart 2020 werden draconische maatregelen getroffen door de overheid ter voorkoming van een uitbraak van het coronavirus waaronder een lockdown van het eiland en het nagenoeg stilleggen van het vluchtverkeer welke een grote klap voor de reeds fragiele economie van het eiland tot gevolg had. De bloeiende toeristische sector kwam abrupt tot halt, economische activiteiten werden stilgelegd in afwachting van de ontwikkelingen met betrekking tot de pandemie. De overname van de raffinaderij werd door de wereldwijde ontwikkelingen in de petrochemische industrie vertraagd. Vele bedrijven zagen zich genoodzaakt personeel af te vloeien waardoor het werkloosheidspercentage enorm toenam", aldus het pensioenfonds.

Door de verdere verslechtering van de economie, hebben de financiële instellingen op het eiland waaronder ook APC, een moratorium op aflossing en rente ingesteld voor 2020 voor hun relaties die het meest en direct geraakt zijn in de uitvoering van hun bedrijfsactiviteiten. Het moratorium werd tot eind december 2020 verlengd gezien de omstandigheden.

Euro

Weinig beweging

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen zijn vandaag amper van hun plaats gekomen. Het aandeel ING vond na een kwakkelend begin van de handel de weg omhoog en was met een plus van 1,8 procent de sterkste stijger in de AEX.
De hoofdindex op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur vrijwel vlak op 768,29 punten. De graadmeter zette in de afgelopen vier dagen een slotrecord neer en koerst af op een weekwinst van 1,8 procent. De MidKap verloor 0,4 procent tot 1070,31 punten. De beurzen in Parijs en Londen bleven ongewijzigd. De DAX in Frankfurt klom 0,2 procent.
De chipbedrijven ASMI, Besi en ASML verloren tot 1,5 procent. In de MidKap sloot apothekersbedrijf Fagron, dat gisteren met cijfers kwam, de rij met een min van 3,6 procent. Maritiem dienstverlener SBM Offshore zakte 2,1 procent. Biotechnoloog Galapagos klom 0,1 procent.
In Frankfurt steeg Allianz dik 3 procent. Het Duitse chemieconcern Covestro won 0,4 procent. maaltijdboxenbedrijf HelloFresh zakte bijna 2 procent. In Londen vielen de resultaten van beursuitbater LSE (plus 5 procent) in de smaak bij beleggers.
De euro was 1,1808 dollar waard, tegen 1,1843 dollar een dag eerder. Een vat Amerikaanse olie werd 0,5 procent duurder op 69,42 dollar. Brentolie klom ook 0,5 procent in prijs, tot 71,64 dollar per vat.

Tokio

Hard onderuit

TOKIO — De Japanse computerspelletjesfabrikant Nintendo ging vandaag hard onderuit op de aandelenbeurs in Tokio na tegenvallende kwartaalcijfers. Nintendo zakte ruim 7 procent.
De Nikkei ging uiteindelijk met een plus van 0,3 procent het weekeinde in op 27.820,04 punten. De Japanse hoofdindex won deze week 2 procent en kende daarmee de beste week sinds eind mei. Staalproducent Kobe Steel behoorde tot de grootste dalers met een min van bijna 11 procent na tegenvallende resultaten. Fujikura ging aan kop met een koerssprong van 16 procent dankzij sterke kwartaalcijfers van de fabrikant van elektrische apparatuur. Ook de resultaten van cameramaker Nikon (plus 8 procent) en gameontwikkelaar Konami (plus 7,7 procent) vielen in de smaak bij beleggers.
De beurs in Shanghai noteerde tussentijds 0,7 procent in de min en de Hang Seng-index in Hongkong daalde 0,1 procent. De Australische All Ordinaries in Sydney won 0,1 procent. De Kospi in Seoul verloor 0,3 procent. De Zuid-Koreaanse bank Kakao Bank beleefde een succesvolle beursgang.

Wall Street

Gemengd

NEW YORK — De Amerikaanse beurzen zijn vandaag met een gemengd beeld geopend. De Dow-Jonesindex stond kort na de openingsbel 0,5 procent hoger op 35.227 punten. De brede S&P 500 won 0,2 procent tot 4439 punten en techgraadmeter Nasdaq verloor 0,2 procent tot 14,863 punten.
Het aandeel United Airlines noteerde in de eerste handelsminuten 0,4 procent lager. Alibaba verloor 1 procent. Taxi-app Didi won 3 procent. Het Amerikaanse Duolingo verloor ruim 4 procent.
Beyond Meat kwam gisteren nabeurs met cijfers en verloor bijna 2 procent aan beurswaarde. Op de Amerikaanse thuismarkt daalde de omzet van de producent van vleesvervangers in supermarkten.
De euro was 1,1773 dollar waard, tegen 1,1841 dollar een dag eerder. Een vat Amerikaanse olie werd 0,3 procent duurder op 69,29 dollar.

Huawei ziet verkoop verder terugvallen

SHENZHEN — Het Chinese techbedrijf Huawei gaat zwaar gebukt onder Amerikaanse sancties. De onderneming ziet de omzet de laatste tijd steeds verder wegzakken. De verkoop van de consumententak van Huawei liep in de eerste helft van 2021 met bijna de helft terug.

De Verenigde Staten hebben onder meer het gebruik van technologie van Huawei verboden in communicatie- en netwerkapparatuur. Huawei wordt door de VS al langer beschuldigd van spionage. De beschuldiging wordt door het bedrijf zelf overigens met klem ontkend. De sancties brengen grote schade toe aan de onderneming. Eerder concurreerde het bedrijf nog met techconcerns Apple en Samsung op het gebied van smartphones en met onder meer Ericsson wat betreft de uitrol van 5G-netwerken.

Dan speelt ook nog de juridische strijd over het al dan niet uitleveren van financieel directeur Meng Wanzhou aan de Verenigde Staten. Dat proces wordt deze maand hervat. Meng werd eind 2018 opgepakt toen ze overstapte op de luchthaven van Vancouver. Ze is een van de vicevoorzitters van Huawei en de dochter van oprichter Ren Zhengfei. Huawei wordt verdacht van het schenden van de Amerikaanse sancties tegen Iran en de VS hebben om haar uitlevering gevraagd.

Huawei richt zich als gevolg van de sancties, die vooral de smartphonedivisie en de voortgang van de chipdivisie in de weg zitten, steeds meer op andere gebieden. Dan gaat het onder meer om elektrische auto's, zonneparken en cloudsoftware.
De omzet van Huawei daalde voor het derde kwartaal op rij. In het afgelopen kwartaal was op jaarbasis sprake van een forse daling van 38 procent tot 168 miljard yuan, omgerekend 22 miljard euro. Die krimp volgt op een terugval van de omzet van 17 procent en 11 procent in de twee voorgaande kwartalen. Toch boekte Huawei het afgelopen halfjaar een nettowinst van omgerekend 4,1 miljard euro.

GrandVision boekt in juni meer omzet dan ooit

SCHIPHOL — Optiekconcern GrandVision is het afgelopen kwartaal bijna hersteld van de coronacrisis. De resultaten van het moederbedrijf van onder meer Pearle kwamen weer in de buurt van de cijfers van 2019, voor de pandemie. In juni werd meer omzet geboekt dan ooit.

GrandVision kijkt met vertrouwen naar de rest van het jaar. Het concern verwacht over het hele jaar een vergelijkbare omzet te boeken als in 2019 en daarbij wat winstgevender te zijn. Dan moeten er in de tweede helft van 2021 geen nieuwe beperkingen worden ingevoerd vanwege stijgende aantallen coronabesmettingen.
Over het hele tweede kwartaal werd een omzet geboekt van 993 miljoen euro. Dat is bijna het dubbele ten opzichte van dezelfde periode vorig jaar.
Toen waren veel winkels van GrandVision tijdelijk gesloten vanwege de uitbraak van het coronavirus en dat drukte flink op de verkopen. In het tweede kwartaal van 2019 werd nog iets meer dan 1 miljard euro omzet geboekt.

Onder de streep bleef na het eerste halfjaar van 2021 een nettowinst over van 231 miljoen euro, tegen een verlies van 212 miljoen euro een jaar eerder.

Winst ING vervijfvoudigt bijna

AMSTERDAM — ING heeft zijn winst afgelopen kwartaal bijna vervijfvoudigd ten opzichte van een jaar eerder. Daarmee presteerde het financiële concern veel sterker dan analisten in doorsnee hadden verwacht. Ook heeft de bank aangekondigd na september miljarden uit te gaan keren aan zijn aandeelhouders, zowel via dividend als via de inkoop van aandelen.

Onder de streep bleef bijna 1,5 miljard euro winst over, waar een jaar terug nog 299 miljoen euro winst in de boeken ging. De winstsprong heeft alles te maken met de coronacrisis. Daardoor moest ING in de vergelijkbare periode vorig jaar nog meer dan 1,3 miljard euro opzij zetten voor leningen die mogelijk nooit meer zouden worden terugbetaald.

Nu profiteert de bank juist van het herstel van de economie. Volgens nieuwe inschattingen is een deel van de eerder genomen voorzieningen bovendien niet meer nodig. Die voorzieningen vielen dus vrij en dreven het resultaat afgelopen periode extra op.

Net als in het eerste kwartaal merkte de bank ook een duidelijke toename van de vraag naar beleggingsproducten. Die zijn interessant nu de spaarrentes heel erg laag zijn en geld op de spaarrekening dus vrijwel niets meer oplevert. ING kreeg er afgelopen kwartaal daarnaast meer klanten bij die meerdere producten afnemen van de bank.

Rente-inkomsten
Door het ongunstige renteklimaat stonden de renteinkomsten van de bank wel onder druk. Topman Steven van Rijswijk vermoedt dat de lage rentes in Europa nog wel een tijdje zullen aanhouden, gezien de huidige koers van de Europese Centrale Bank (ECB). Of dit betekent dat meer Nederlanders straks te maken gaan krijgen met negatieve spaarrentes, kan Van Rijswijk evenwel niet zeggen. ING probeert nu ook meer in te zetten op andere manieren om geld te verdienen dan rente-inkomsten.
Van Rijswijk is tevreden over de resultaten van de bank. Maar hij benadrukt dat de pandemie nog niet voorbij is. Alle risico's die dat met zich meebrengt moeten goed in de gaten gehouden worden. Meer dan 80 procent van het ING-personeel werkt ook nog steeds vanuit huis. Volgens Van Rijswijk zullen zij klanten blijven bijstaan om de moeilijke tijd door te komen.

Aandeelhouders
ING laat straks in totaal 3,6 miljard euro terugvloeien naar de aandeelhouders. Dat kan, omdat banken in de eurozone vanaf oktober eindelijk weer hun aandeelhouders mogen belonen als hun financiële situatie dat toelaat.
De ECB maakte vorige maand bekend de coronamaatregel die het uitkeren van dividend en het inkopen van eigen aandelen tijdelijk verbood niet te zullen verlengen.

Banken: Economie herstelt redelijk

AMSTERDAM — Hoewel het economische beeld nog onzeker is, verloopt het herstel van de coronacrisis volgens de Nederlandse Vereniging van Banken (NVB) in een redelijk tempo. De bankenvereniging wijst er in zijn coronamonitor bovendien op dat de doemscenario's die economische experts eerder in de coronacrisis schetsten niet zijn uitgekomen.

Ondernemers lijken volgens de NVB positiever te zijn en willen weer gaan investeren. Desondanks blijven de banken voorzichtig met het verstrekken van nieuwe leningen omdat ze zeker willen zijn dat bedrijven die kunnen terugbetalen. Dat vereist een individuele beoordeling, benadrukt de NVB, omdat verschillende sectoren andere perspectieven hebben na corona.
Tijdens de hele crisis hebben de banken al ruim 60 miljard euro uitgetrokken om het bedrijfsleven te ondersteunen. Het merendeel daarvan is naar leningen gegaan van maximaal 250.000 euro. Daarnaast ging zo'n 3,6 miljard euro naar financieringen met een overheidsgarantie. Behalve de ruim 60 miljard euro aan coronasteun werden ook nog eens voor ruim 3 miljard euro aan betaalpauzes verstrekt aan 129.000 bedrijven.

ABN Amro: Bitcoin ongeschikt als betaalmiddel

AMSTERDAM — De bitcoin is ongeschikt als wereldwijd betaalmiddel. Dat schrijft ABN Amro in een analyse van de belangrijkste cryptomunt. Zo is het totale aantal bitcoins begrensd en zijn de transactiekosten voor kleinere betalingen hoog. Daarnaast heeft de bitcoin geen stabiel prijsniveau en dat is slecht voor het vertrouwen. Volgens de bank is het ook nog niet duidelijk of de bitcoin definitief zal aanslaan.

Een ander nadeel van de bitcoin als betaalmiddel is volgens ABN Amro dat het energieverbruik van het netwerk enorm is. Het jaarlijkse elektriciteitsverbruik is hoger dan dat van bijvoorbeeld Nederland, aldus de bank. "Wat we wel denken is dat, hoe langer bitcoin bestaat, hoe groter de kans is dat de coin een blijvertje is", aldus ABN Amro. De bank wijst er ook op dat bitcoin in steeds meer landen verboden is.

Als betaalmiddel heeft bitcoin volgens ABN Amro ook een aantal voordelen. Zo is het efficiënter bij grote bedragen die internationaal worden betaald. Ook kunnen cryptomunten als alternatief werken in landen waar sprake is van hyperinflatie of wanneer normale geldtransacties worden verboden. Dat zijn volgens de bank wel uitzonderingen.

Transparantie en regulering
Eerder maakte ABN Amro al bekend voorlopig niet te beleggen in cryptomunten. Daarvoor is er volgens de bank te veel onzekerheid rondom digitale munten en zijn er zorgen over transparantie en regulering van bitcoin en andere crypto's. "Daardoor hebben crypto's nog altijd een sterk speculatief karakter, waardoor er kans is op grote verliezen", aldus de bank.

Over de bitcoin bestaat veel discussie. Tal van economen, toezichthouders en grote bedrijven in de financiële wereld hebben er een mening over. Ook wordt door cryptohandelaren vaak gelet op tweets over de munt van topman Elon Musk van autofabrikant Tesla. Alle bitcoins bijeen vertegenwoordigden vandaag een marktwaarde van 760 miljard dollar. Een bitcoin was rond 08.30 uur zo'n 41.000 dollar waard.

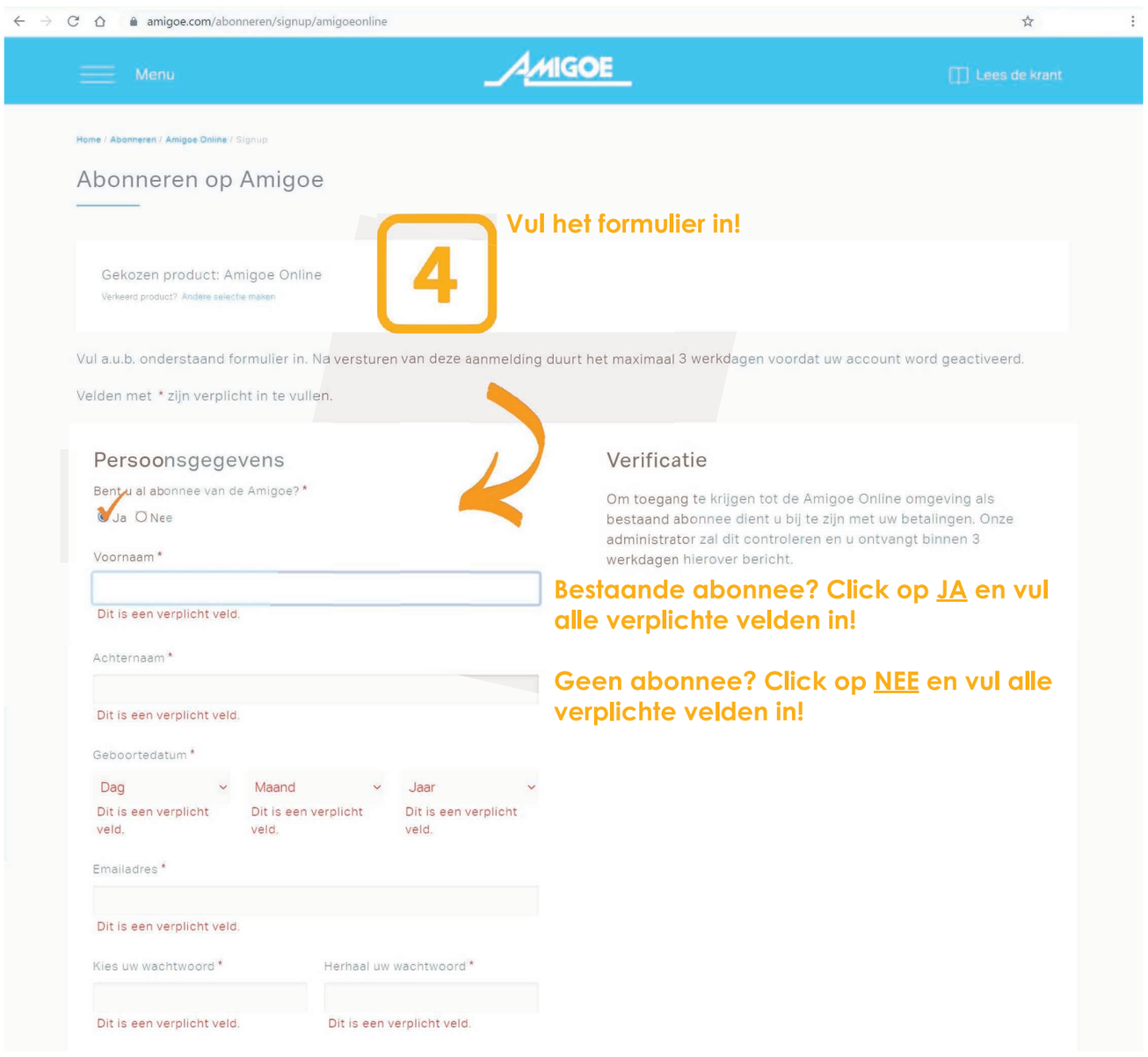
NEW YORK / AMSTERDAM

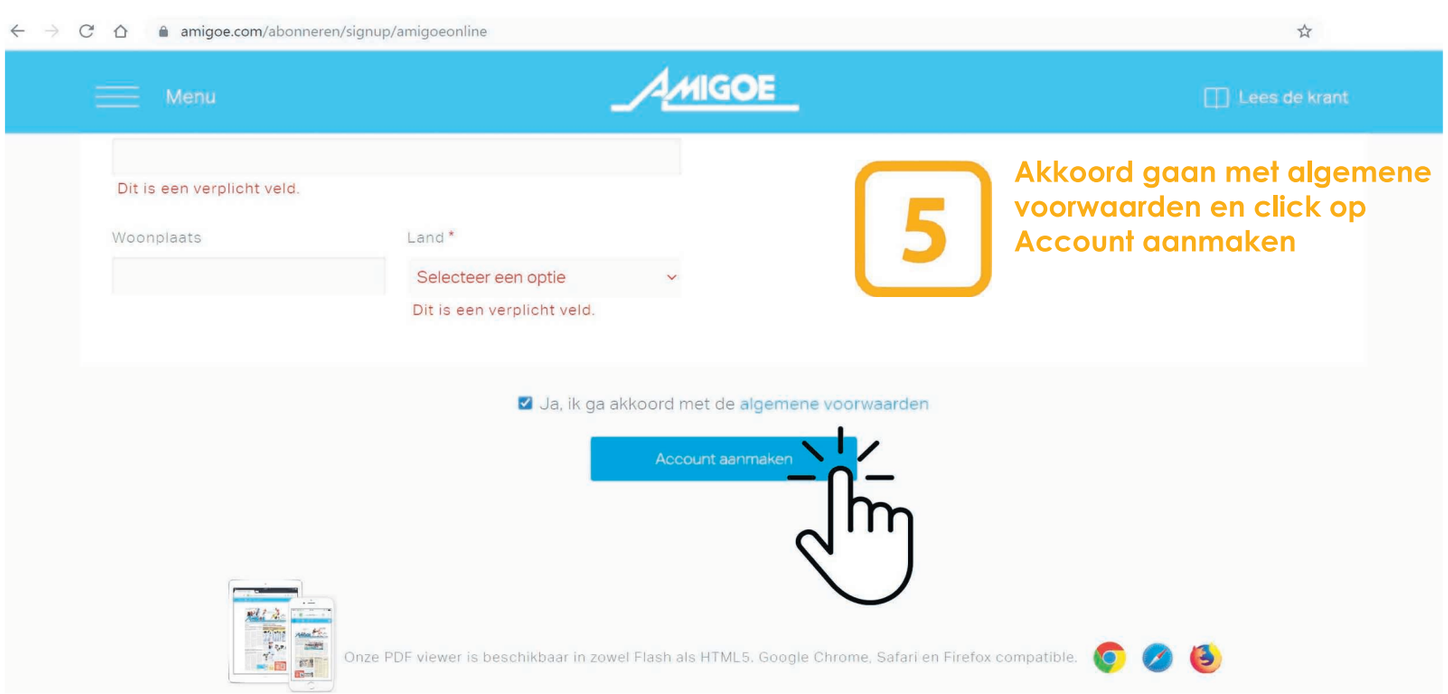
	6-Aug			6-Aug	
DOW JONES	35,194.37	0.37%	AEX	768.03	-0.03%
S&P 500 INDEX	4,432.96	0.09%	ARCELORMITTAL	29.46	0.82%
NASDAQ	14,815.59	-0.53%	AEGON NV	3.75	2.01%
AMAZON.COM INC	3,337.90	-1.13%	KONINKLIJKE AHOL	26.42	0.36%
APPLE INC	146.22	-0.57%	AKZO NOBEL	104.10	-0.05%
BAIDU INC-SP ADR	163.93	-1.17%	ASML HOLDING NV	665.30	-1.09%
BERKSHIRE HATH-B	284.40	1.50%	DSM (KONIN)	174.05	-0.51%
BOEING CO/THE	231.88	0.84%	HAL TRUST	148.60	-0.40%
CITIGROUP INC	71.26	2.25%	HEINEKEN NV	94.34	-0.82%
COCA-COLA CO	56.59	0.16%	ING GROEP NV	11.54	3.37%
COSTCO WHOLESALE	439.31	-0.88%	KPN (KONIN) NV	2.79	0.47%
WALT DISNEY CO	177.65	0.53%	KONINKLIJKE PHIL	37.80	1.00%
3D SYSTEMS CORP	27.75	-1.14%	RANDSTAD NV	62.20	1.73%
EBAY INC	66.03	-1.86%	ROYAL DUTCH SH-A	17.60	0.15%
FACEBOOK INC-A	362.00	-0.27%	TOMTOM NV	7.04	-0.21%
GENERAL ELECTRIC	105.04	1.96%	TOTALENERGIES SE	37.97	0.78%
ALPHABET INC-A	2,711.26	-0.51%	UNILEVER PLC	48.24	0.05%
HP INC	29.52	0.98%	W.P. STEWART HOL	857.37	1.49%
HOME DEPOT INC	331.37	-0.52%	**SCOTIA FUNDS**	**5-Aug**	
INTEL CORP	54.11	0.41%	MONEY MARKET	13.5993	0.01%
JOHNSON&JOHNSON	173.05	-0.37%	US DOLLAR BOND	3.0172	0.25%
MICROSOFT CORP	288.08	-0.50%	GLOBAL EQUITY	3.7409	9.49%
PROCTER & GAMBLE	141.57	-0.66%	US EQUITY	21.8090	12.33%
ROYAL DUTCH-ADR	41.36	0.39%	CANADIAN EQUITY	3.4721	16.48%
STARBUCKS CORP	118.23	-0.67%	**FUNDS**	**5-Aug**	
TWITTER INC	68.07	-1.75%	BSF DEFENSIVE	126.72	0.00%
WALMART INC	145.05	-0.30%	BSF CONSERVATIVE	120.44	0.07%
EXCHANGE TRADED FUND	**6-Aug**		BSF MODERATE	153.75	0.14%
ALERIAN MLP - AMLP	32.81	0.86%	BSF AGGRESSIVE	184.45	0.22%
ISH GBL HY BD - GHYG	50.28	-0.17%	BGF MULTI ASSET INC	10.39	0.10%
ISH IBOXX HY BD - HYG	87.47	-0.01%	BGF GBL ALLOCATION	77.72	0.09%
ISH SELECT DIV - DVY	117.54	0.99%	BGF USD CORE BOND	18.15	0.00%
ISH MSCI EMKT - EEM	51.88	-0.96%	BGF FIX INC GBL OP	15.77	0.06%
ISH MSCI PAC - EPP	51.65	-0.31%	BGF USD HI YIELD BND	38.84	-0.08%
ISH RUSSELL - IWV	262.59	0.08%	**CURRENCIES**	**6-Aug**	
ISH S&P 500 - SPY	76.10	-0.38%	YEN/USD	110.2800	0.46%
ISH EUROPE - IEV	54.64	-0.62%	EUR/USD	1.1763	-0.60%
INVESCO QQQ TRUS	367.63	-0.55%	CAN/USD	1.2573	0.54%
INVESCO DB COMMO	19.02	-0.78%	GBP/USD	1.3864	-0.48%
SPDR S&P INT DIV-DWX	40.07	-0.62%	**COMMODITIES**	**6-Aug**	
SPDR S&P MID 400	495.70	0.52%	OIL WTI	68.22	-1.26%
SPDR S&P 600 SMA	96.32	1.01%	GOLD	1763.72	-2.26%
VANGUARD REIT - VNQ	107.20	0.09%	SILVER	24.32	-3.34%
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	60.74	0.45%	WHEAT	719.25	0.91%

Source Bloomberg

A Standard Of Excellence Since 1916
MCB
MADURO & CURIEL'S BANK
Private Banking & Investment Services
Lio Capriles Banking Center | Schottegatweg (oost) z/n
P.O.Box 305 | Curaçao | Tel 466 1818 | Fax 466 1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com | website: www.mcb-bank.com/pbis

Ook online de Amigoe lezen?





Activatie duurt maximaal drie (3) werkdagen!

Het weer

ZATERDAG
7 AUGUSTUS 2021

Gedeeltelijk bewolkt met wind uit het Oost tussen 28 en 39 km/u.

Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
32°	37°	28 km/u	2%

Zonsopgang	Zonsondergang	UV index
06:27	19:04	10 v/d 10

ZATERDAGAVOND

Gedeeltelijk bewolkt met wind uit het Oost tussen 22 en 39 km/u.

Min Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
27°	30°	22 km/u	4%

Maansopgang	Maansondergang
05:31	18:40

Huisartsen & Apotheken

Dienstdoende huisartsen	Dienstdoende apotheken
Huisarts nachtdienst - Oranjestad **Huisartsenpost Hospitaal** 527-4580	Apotheek nachtdienst San Nicolaas **Botica San Nicolas 584-5712**
Huisarts nachtdienst - San Nicolaas Centro Medico San Nicolaas **06 Aug. 2021 - Dr. v/d Linden**	Apotheek nachtdienst Oranjestad **Botica Trupiaal 583-8560**

Oplossing sudoku 6 augustus

7	4	5	1	9	8	6	3	2
6	2	8	5	7	3	1	4	9
1	3	9	2	4	6	7	5	8
4	9	6	7	5	2	8	1	3
2	5	7	3	8	1	9	6	4
3	8	1	4	6	9	5	2	7
9	6	2	8	1	4	3	7	5
5	1	3	9	2	7	4	8	6
8	7	4	6	3	5	2	9	1

BVN

15:05	Met het Mes op Tafel	07:00	NOS Journaal
15:31	Willem Wever flits	07:25	Weerbericht Europa/Afrika
15:35	Het Klokhuis	07:30	Hoe mijn keurige ouders in de bak belandden
15:50	NOS Jeugdjournaal		
16:10	De 3 sterren camping		
17:00	NOS Journaal	08:20	De slimste mens
17:15	BinnensteBuiten	09:00	Ik mis je
17:45	EenVandaag	09:25	Nieuwsuur
18:10	First Dates	09:55	Weerbericht Amerika/Caribië
19:00	NOS Journaal	10:00	Op1
19:25	Weerbericht Europa/Afrika	11:00	Mommies in Class
19:30	Hoe mijn keurige ouders in de bak belandden	11:40	Danny's wereld
		11:55	Nu te Zien!
		12:05	NOS Journaal
20:20	De slimste mens	12:10	Kassa
21:00	Ik mis je	12:55	Oppassen!!!
21:25	Nieuwsuur	13:20	VPRO Tegenlicht
21:55	Weerbericht Amerika/Caribië	14:10	Kijken op gevoel
22:00	Op1	14:50	SpangaS op zomer vakantie
23:00	NOS Journaal		
23:15	Romeinse tragedies	15:15	Sesamstraat
23:45	Bak mee met MAX	15:35	NOS Jeugdjournaal
		15:55	Zembla
zaterdag 7 augustus		16:30	Diep
00:00	NOS Journaal	17:00	NOS Journaal
00:20	We zijn er Bijna!	17:20	BinnensteBuiten
01:00	NOS Journaal	17:45	EenVandaag
01:20	Typisch Helmond	18:10	Brommer op zee
01:45	Carnavalshart	19:00	NOS Journaal
02:05	NOS Journaal	19:20	Weerbericht Europa/Afrika
02:25	Vroege Vogels	19:25	Mi Vida
03:05	Met het Mes op Tafel	20:50	De Nieuwe Buur
03:31	Willem Wever flits	21:15	Nieuwsuur
03:35	Het Klokhuis	21:45	Weerbericht Amerika/Caribië
03:50	NOS Jeugdjournaal	21:50	Harrie Jekkers & Klein Orkest
04:10	De 3 sterren camping	22:40	Met klassiek de week door
05:00	NOS Journaal	23:00	Mommies in Class
05:15	BinnensteBuiten	23:40	Danny's wereld
05:45	EenVandaag	23:55	Nu te Zien!
06:10	First Dates		

COLOFON

Uitgeverij:
Amigoe Aruba N.V.
Amigoe op School
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368

Directie:
Michael Voges
mvoges@amigoe.com
Grecia Willems
gwillems@amigoe.com

Redactie:
Melissa Stamper (eind redacteur)
Nadine Salas
Ariën Rasmijn
Bobby Spier
Carina Wever
Jan Jager
arubaredactie@amigoe.com

Advertentie verkoop Amigoe Krant:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Amigoe op School:
Tiziana La Torre
aosaruba@amigoe.com

Administratie Amigoe Krant:
Rushilene Lejuez
adminaruba@amigoe.com

Administratie Abonnement:
Zulaika Kelly
abonnementaruba@amigoe.com

Distributie en klachten over bezorging:
Zulma Kock
abonnementaruba@amigoe.com

Printer:
Caribbean Speed Printers NV Aruba

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag
8:00 am – 2.00 pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20651903
Banco di Caribe # 81027801
RBC #100031723
Aruba Bank # 6000400190

Apple wil foto's gebruikers scannen op beelden van kindermisbruik

CUPERTINO — Techgigant Apple introduceert dit jaar nieuwe software die gaat controleren of gebruikers in de Verenigde Staten afbeeldingen hebben van kindermisbruik. Het programma slaat alarm als het denkt op illegale beelden te zijn gestuit. Een team van menselijke onderzoekers besluit vervolgens of de politie moet worden ingeschakeld.

Foto: Shutterstock

Apple zegt dat het programma foto's op apparaten als de iPhone en iPad gaat vergelijken met afbeeldingen van kindermisbruik uit een database van het National Center for Missing and Exploited Children in de VS. Het systeem zou een foutmarge hebben van minder dan '1 per 1 biljoen'. Het bedrijf zegt dat het pas informatie krijgt over de foto's van gebruikers als die een collectie met bekend misbruikmateriaal in hun iCloud-account hebben.

Het techbedrijf kondigde meer maatregelen aan. Zo kan de digitale assistent Siri ingrijpen als gebruikers proberen te zoeken naar misbruikmateriaal. Ook komt er een optie in de berichtenapp Messages (Berichten) die kinderen kan beschermen als zij seksuele beelden proberen te verzenden of ontvangen. Die beelden kunnen dan geblurd worden en ouders krijgen een waarschuwing als dergelijke content wordt verstuurd of bekeken.

Privacy

De *Financial Times* berichtte eerder al over het initiatief en omschreef het als een compromis. Apple zou proberen een balans te vinden tussen het beschermen van de privacy van klanten en het ondersteunen van overheden die meer hulp eisen bij de jacht op criminelen. Sommige experts zijn er niet gerust op. "Hiermee is het hek van de dam", voorspelde veiligheidsonderzoeker Matthew Green van de Johns Hopkins University in de krant. "Regeringen gaan dit van iedereen eisen."

Onderzoekers vertelden dat zo'n programma ook aangepast kan worden om andere content op te sporen, zoals beelden van onthoofdingen door extremisten of antiregeringsprotesten. Critici vrezen dat andere techbedrijven straks onder druk gezet kunnen worden om gegevens op telefoons op een vergelijkbare manier in te gaten te gaan houden.

Ingewijden legden de zakenkrant uit hoe het systeem behoort te werken. Als een foto wordt geüpload naar backupsysteem iCloud, kijkt de software of de afbeelding verdacht is. Als een bepaald aantal foto's het label verdacht krijgt, kan Apple besluiten om alle afbeeldingen van een gebruiker te bekijken. Die kunnen dan ook aan de autoriteiten worden doorgespeeld als ze illegaal lijken te zijn.

Nieuwe president Iran onderhandelt verder als sancties verdwijnen

THERAN — De nieuwe president van Iran, Ebrahim Raisi, heeft beklemtoond dat Iran blijft onderhandelen en blijft proberen het internationale akkoord over het nucleaire programma van het land nieuw leven in te blazen. Hij zei dat de onderhandelingen wel moeten leiden tot het opheffen van sancties tegen zijn land.

Iran wordt hard getroffen door de Amerikaanse sancties, die toenmalig president Donald Trump in 2018 nog strenger maakte. Iran kan nauwelijks internationaal handel drijven, wat ook de gezondheidszorg zwaar treft. Trump stapte in zijn regeertermijn uit het internationale akkoord van 2015. Dat had vastgelegd dat Iran zijn nucleaire programma controleerbaar zou beperken in ruil voor het intrekken van sancties.

Het akkoord werd gesloten met, behalve Iran, China, Duitsland, Frankrijk, Groot-Brittannië, Rusland, de VS en de EU. De verlamde economie van Iran leek naar adem te kunnen happen, maar het akkoord is met Trumps beleid een dode letter geworden. Iran houdt zich al geruime tijd niet meer aan de gemaakte afspraken.

Mede onder invloed van de komst van een nieuwe Democratische president in de VS, Joe Biden, zijn de betrokken partijen weer aan tafel gegaan om de deal van destijds te redden. De onderhandelingen zijn echter in juni stilgelegd in afwachting van de uitkomst van de Iraanse presidentsverkiezingen.

De zelfs voor de regerende sjiitische geestelijkheid zeer radicale Raisi heeft nu duidelijk gemaakt dat hij wel een deal wil. Maar hij zei ook dat zijn land graag de nucleaire geschillen uit de weg ruimt, maar met diplomatie die het nationaal belang dient en dat Iran niet aan buitenlandse druk toegeeft. Hij moet nu eerst een nieuw Iraans onderhandelingsteam samenstellen.

CNN ontslaat 3 medewerkers die ongevaccineerd naar werk kwamen

ATLANTA — De Amerikaanse zender *CNN* heeft drie medewerkers ontslagen die ongevaccineerd naar kantoor kwamen. Eerder dit jaar kondigde CNN aan dat medewerkers zich verplicht moeten laten vaccineren als ze terug willen komen naar de bedrijfspanden. Andere grote Amerikaanse bedrijven, zoals Microsoft en Alphabet, het moederbedrijf van Google en Facebook, stelden vaccinaties ook al verplicht.

"De afgelopen week zijn wij op de hoogte gesteld van drie medewerkers die ongevaccineerd naar kantoor kwamen. De contracten van deze drie medewerkers zijn beëindigd", schrijft CNN-topman Jeff Zucker in een interne memo die door onder meer The New York Times is ingezien. "Laat mij duidelijk zijn - wij hebben een zerotolerancebeleid op dit gebied", aldus Zucker, die schrijft dat het 'geen gemakkelijke besluit was' om afscheid te nemen van de medewerkers.

Op welke afdelingen de ontslagen medewerkers werkzaam waren blijft onduidelijk. Zucker verwacht dat medewerkers van CNN spoedig een geldig vaccinatiebewijs moeten tonen om toegelaten te worden tot de werkvloer.

Steeds meer Amerikaanse bedrijven stellen vaccinatiemandaten in nu de Deltavariant om zich heen grijpt, maar wat de consequenties voor ongevaccineerden zijn bleef vooralsnog onduidelijk. Supermarktketen Walmart en Tyson Foods, de grootste vleesverwerker van de Verenigde Staten, zijn slechts enkele voorbeelden van bedrijven die eisen dat medewerkers volledig gevaccineerd zijn.

'Boostervaccinstrategie' VS mogelijk pas begin september

WASHINGTON — De Amerikaanse medicijnwaakhond FDA verwacht tegen begin september een strategie te hebben voor het toedienen van extra coronaprikken. Dan moet duidelijk worden wie precies in aanmerking komen voor zo'n 'boostervaccin', zeggen ingewijden tegen de krant *The Wall Street Journal*.

De regering van president Joe Biden wil volgens de krant dat er haast wordt gemaakt met het opstellen van de strategie, omdat sommige groepen mogelijk deze maand al een extra prik nodig hebben. Het gaat volgens bronnen om mensen met een verzwakt immuunsysteem, 65-plussers en personen die hun vaccinaties afgelopen januari of december kregen.

Het toedienen van extra coronaprikken in rijke landen ligt gevoelig, omdat het vaccineren in veel ontwikkelingslanden maar moeizaam van de grond komt door een gebrek aan vaccindoses. De Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) heeft landen opgeroepen in elk geval tot eind september te stoppen met het toedienen van de boostervaccins.

Meerdere EU-landen hebben al aangekondigd in september extra doses te gaan toedienen aan kwetsbare groepen. Het gaat onder meer om Frankrijk en Duitsland. Israël geeft nu al een derde vaccindosis aan 60-plussers. De Israëlische premier Naftali Bennett verklaarde dat die vaccinatiecampagne waardevolle informatie oplevert die ook in de rest van de wereld kan worden gebruikt bij de strijd tegen de Deltavariant.

Dorpen ten noorden van Athene ontruimd vanwege bosbranden

ATHENE — Meerdere dorpen ten noorden van de Griekse hoofdstad Athene zijn ontruimd vanwege bosbranden in het gebied. De hulpdiensten gingen in het gebied langs alle huizen, om ervoor te zorgen dat niemand werd achtergelaten. Een westenwind wakkerde de vlammen vandaag nog meer aan, waardoor het te gevaarlijk werd in de regio.

De brandweer probeert ervoor te zorgen dat de branden niet veel groter worden. Het is met de huidige wind niet mogelijk het vuur onder controle te krijgen, zeggen de autoriteiten tegen persbureau *ANA*.

Griekenland wordt geteisterd door grote bosbranden. De afgelopen dagen zijn er volgens de brandweer zeker 86 nieuwe branden bijgekomen. Zelfs op tientallen kilometers van de brand ruikt het naar rook en regent het as.

Gisteren werd bekend dat het leger wordt ingezet in de strijd tegen de bosbranden. Premier Kyriakos Mitsotakis noemde het een ongekende milieucrisis.

Universiteiten werven amper buitenlandse studenten meer

DEN HAAG — Nederlandse universiteiten doen veel minder hun best om studenten uit het buitenland in de collegebanken te krijgen dan eerder. Het totale aantal studenten stijgt jaar op jaar, terwijl de bekostiging door de overheid daarmee bepaald geen gelijke tred houdt. Dat zegt een woordvoerster van de Vereniging Samenwerkende Nederlandse Universiteiten (VSNU) na een bericht in het FD.

Het aantal studenten is in twintig jaar verdubbeld, zegt ze, maar de rijksbijdrage per student is inmiddels een kwart lager dan in het jaar 2000.

Buitenlandse kandidaten kunnen informatie krijgen over de mogelijkheden in Nederland, maar actief werven wordt dus nauwelijks meer gedaan. Hun aanwezigheid is altijd erg belangrijk gevonden vanwege de wisselwerking onder de mensen uit verschillende landen, maar de kwaliteit van het onderwijs kan door de drukte anders niet meer worden gegarandeerd.

Geen tussenjaar

In oktober vorig jaar waren er 327.000 studenten in totaal, 7,9 procent meer dan een jaar eerder. Die stijging was waarschijnlijk hoger dan wanneer de coronacrisis niet was losgebarsten. Veel jongeren die van het vwo komen, nemen anders vaak een tussenjaar, bijvoorbeeld om in het buitenland te werken. Het aantal buitenlandse studenten was vorig jaar oktober meer dan 70.000, 21 procent van de hele studentenbevolking. Ondanks de coronacrisis steeg hun aantal ook, met 13 procent ten opzichte van het jaar daarvoor.

Buitenlandse studenten leveren niet alleen wisselwerking op, maar ook extra werk door noodzakelijke aanpassingen aan deze groep. Intussen is de werkdruk bij docenten al erg hoog, aldus de VSNU.

Rebellen bezetten Ethiopische stad op Werelderfgoedlijst

ADDIS ABABA — Rebellen in de Ethiopische deelstaat Tigray hebben de in de rots uitgehouwen Ethiopische stad Lalibela bezet. De stad in Noord-Ethiopië, die op de Werelderfgoedlijst staat, geldt als een heilige plek voor miljoenen orthodoxe christenen. De plaats in de regio Amhara is de thuisbasis van elf kerken die in de twaalfde en dertiende eeuw zijn gebouwd en is in 1978 door Unesco aangemerkt als Werelderfgoed.

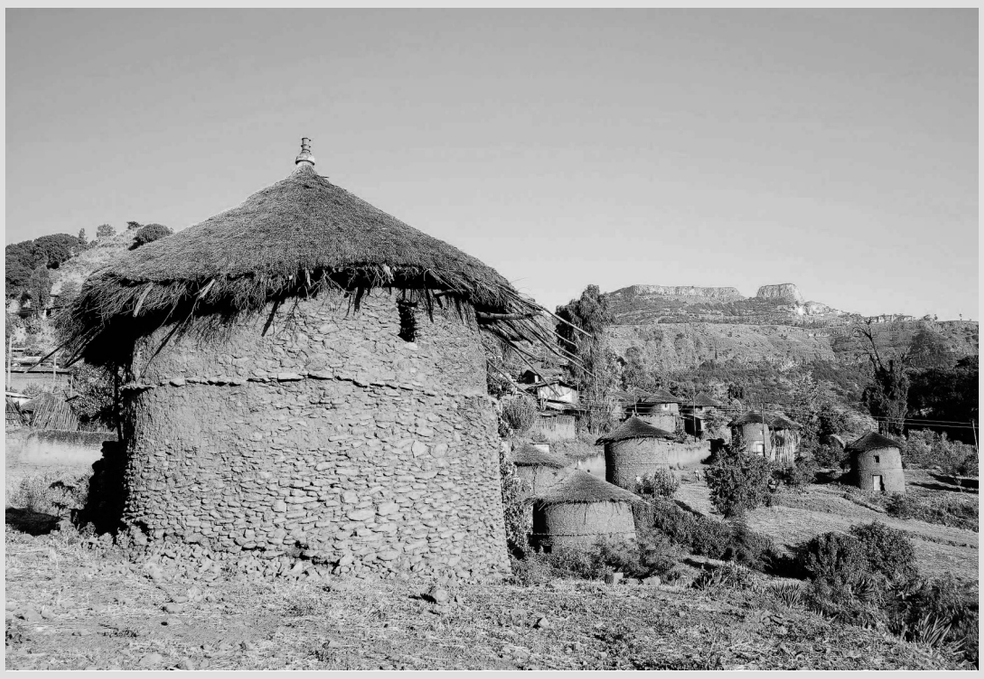


Foto: Shutterstock

Traditionele afrikaanse lemen huizen in Lalibela, Ethiopië

Bewoners van Lalibela zouden zijn gevlucht. De locoburgemeester van het stadje, Mandefro Tadesse, vertelde aan de *BBC* dat de stad inmiddels volledig is ingenomen door de rebellen. Er zou niet zijn geschoten, maar Mandefro zegt zich grote zorgen te maken over de veiligheid van de historische kerken.

"Dit is werelderfgoed en we moeten samenwerken om te garanderen dat deze schat behouden blijft", aldus Mandefro. Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken roept de rebellen in een verklaring op 'het culturele erfgoed te respecteren'. Het is al maanden onrustig in Tigray, sinds er in november vorig jaar een oorlog uitbrak tussen de Ethiopische regering en de Tigray People's Liberation Front (TPLF). De gevechten breiden zich nu uit naar de naburige regio's Amhara en Afar. Zowel de rebellen als het Ethiopische leger worden beschuldigd van mensenrechtenschendingen en oorlogsmisdaden.

De Ethiopische regering kondigde eind juni een eenzijdige wapenstilstand af, die door de TPLF werd gezien als een 'grap'. Snel daarna verslechterde de veiligheidssituatie in Tigray, waar ook verschillende Nederlandse hulporganisaties actief zijn.

"De veiligheidssituatie is zorgwekkend", zei Jette Swinkels, noodhulpcoördinator bij hulporganisatie Cordaid eind juli over de situatie in het gebied. "De afgelopen weken zijn er aanslagen geweest op hulpverleners en hulpkonvooien. We zijn de situatie constant aan het monitoren om te bepalen wat nog verantwoord is."

Door de gevechten, die gepaard gingen met massamoorden en seksueel geweld, zijn duizenden doden gevallen. Als gevolg van het conflict zijn in Tigray grote voedseltekorten ontstaan. Meer dan 350.000 mensen hebben te maken met hongersnood. Daarnaast zijn 2,1 miljoen inwoners ontheemd geraakt.

Nieuwe bijwerkingen bij coronavaccin Janssen vastgesteld

AMSTERDAM — Het coronavaccin van Janssen zou tot nog twee bijwerkingen kunnen leiden, heeft de Europese waakhond voor vaccins vastgesteld. Het gaat om duizeligheid en oorsuizen. Het Europees Geneesmiddelenbureau (EMA) in Amsterdam heeft daarom bepaald dat die klachten op de bijsluiter moeten komen te staan. De voordelen van het vaccin blijven groter dan de nadelen, benadrukt de organisatie.

Er zijn bijna 1200 meldingen dat mensen duizelig werden na vaccinatie en iets meer dan honderd meldingen dat gevaccineerden last kregen van een piep of een suis in hun oren.

Het Janssen-vaccin zou ook kunnen leiden tot zogeheten immune trombocytopenie. Daarbij raakt het afweersysteem in de war en valt het bloedplaatjes aan die nodig zijn om bloed te laten stollen. Dat staat momenteel op de bijsluiter van Janssen als een belangrijk potentieel risico en dat moet voortaan een 'belangrijk geïdentificeerd risico' genoemd worden.

Het EMA doet verder onderzoek naar een potentieel verband tussen het vaccin van AstraZeneca en het Guillain-Barré-syndroom (GBS), een neurologische aandoening waarbij zenuwcellen beschadigd raken. Dat wordt al vermeld als zeer zeldzame bijwerking in de bijsluiter van het Janssen-vaccin. Verder kijkt het EMA of vrouwen wellicht last kunnen krijgen van menstruatiestoornissen na vaccinatie. Zo'n verband is nog niet vastgesteld, aldus de toezichthouder.

Eerst stinken, dan pas in bad

Foto: Shutterstock

Dax Shepard en Kristen Bell

Kristen Bell grapte dat zij en Dax Shepard altijd wachtten tot hun dochters – de achtjarige Lincoln en zesjarige Delta – lichaamsgeur beginnen af te geven om hen in bad te doen. "Ik ben een grote fan van wachten op de stank," zei ze lachend dinsdag in de aflevering van *'The View'*.
"Als je eenmaal een snuifje hebt opgevangen, is dat de manier van biologie om je te laten weten dat je het moet opruimen," legde de 41-jarige actrice nog uit. "Er is een rode vlag. Eerlijk gezegd zijn het gewoon bacteriën; als je eenmaal bacteriën krijgt, moet je zeggen: In bad of onder de douche."
Verwijzend naar Mila Kunis en Ashton Kutcher's eerdere bekentenis op Shepard's 'Armchair Expert'-podcast dat ze hun kinderen alleen in bad deden als ze zichtbaar vies waren, voegde Bell eraan toe: "Dus ik heb geen hekel aan wat ze doen. Ik wacht op de stank."
Shepard (46) merkte op: "We hebben onze kinderen elke avond voor het slapengaan als hun routine in bad gedaan. Op de een of andere manier begonnen ze te slapen zonder hun routine, en moesten we elkaar vragen wanneer ze voor het laatst zijn gewassen."
Voor wat het waard is, zegt de American Dermatology Association dat kinderen van zes tot elf jaar minstens één of twee keer per week moeten baden.

Virgin Galactic biedt meer ruimtevluchten aan voor dubbele prijs

Foto: businessam

Het bedrijf Virgin Galactic van de Britse multimiljardair Richard Branson biedt opnieuw ruimtevluchten aan. Het bedrijf maakte gisteren bekend dat het tickets gaat verkopen voor een bedrag van 450.000 dollar (ruim 380.000 euro). Eerder verkocht Virgin Galactic al ongeveer 600 tickets, die tussen de 200.000 en 250.000 dollar (170.000 en 210.000 euro) kostten.

Branson vloog in juli in zijn eigen raket naar de ruimte en keerde veilig terug op aarde. De 71-jarige zakenman wil na deze succesvolle eerste missie echt beginnen met het 'ruimtetoerisme'. In september volgt opnieuw een testvlucht met aan boord betalende klanten, daarna heeft Virgin Galactic nog zeker één testvlucht gepland. Wanneer de commerciële vluchten precies gaan beginnen is nog niet duidelijk.

"We zijn verheugd om vandaag de heropening van de ticketverkoop aan te kunnen kondigen", zei topman van Virgin Galactic, Michael Colglazier, gisteren in een verklaring. Het bedrijf hoopt tot 400 ruimtevluchten per jaar uit te gaan voeren, met maximaal vier passagiers aan boord van ieder toestel. "We streven ernaar om het wonder van de ruimtevaart voor een breed publiek toegankelijk te maken en openen zo de deur naar een geheel nieuwe consumentenervaring."

De testvlucht waarmee Branson vorige maand geschiedenis schreef, vertrok vanaf een basis in de Amerikaanse staat New Mexico. Een speciaal transportvliegtuig bracht het ruimteschip op 15 kilometer hoogte. Vandaar ging het ruimtevaartuig, gevlogen door twee piloten, op eigen kracht naar ruim 80 kilometer boven de aarde. Branson en drie van zijn naaste medewerkers werden naar de rand van de dampkring gevlogen en waren daar een paar minuten gewichtloos. Ze zagen de kromming van de aarde en de grens tussen de planeet en de oneindigheid van het heelal.

Koningspaar ontvangt olympische medaillewinnaars

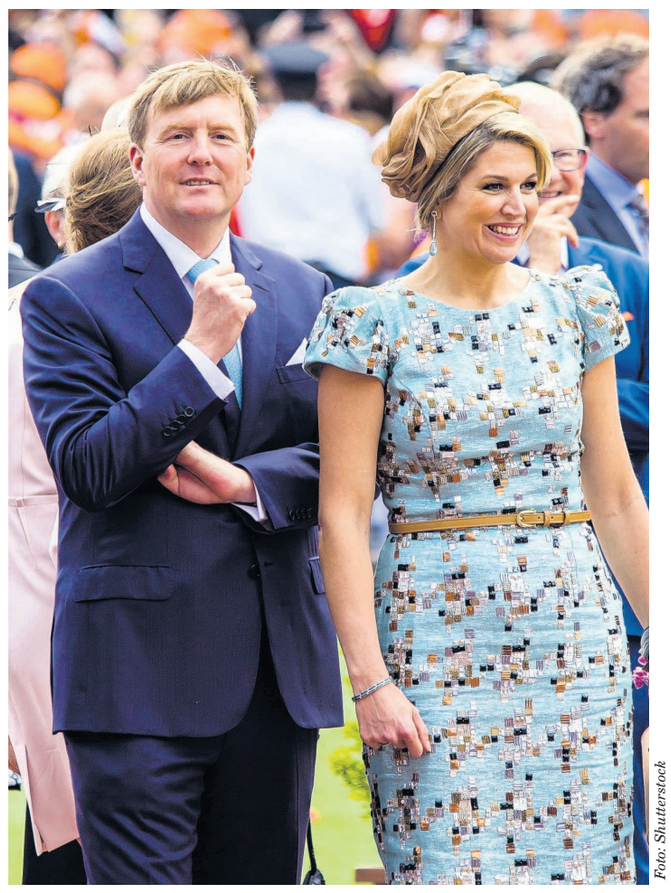


Foto: Shutterstock

Koning Willem-Alexander en koningin Máxima ontvangen dinsdagmiddag de Nederlandse medaillewinnaars van de Olympische Spelen in Tokio op Paleis Noordeinde in Den Haag.

Dat gebeurt volgens de Rijksvoorlichtingsdienst na de huldiging van de medaillewinnaars en hun coaches op Sportcampus Zuiderpark in Den Haag.
Daar worden ze toegesproken door premier Mark Rutte, staatssecretaris Paul Blokhuis (Sport) en chef de mission Pieter van den Hoogenband.

Moeder dol op brandweermannen

Foto: Shutterstock

Een moeder zegt beschaamd te zijn, maar ook zeer dol op mannen van het brandweerkorps. Ze kreeg dan ook een goede reden om laatst naar hen toe te rijden met haar zoon. Zij hadden de peuter die met zijn arm in een vaas vast kwam te zitten, bevrijd.
Moederlief postte van de gebeurtenis een video die viraal is geworden op TikTok. Deze clip, gepost door @watchstitch en gecrediteerd aan de Watson Family, kreeg meer dan 11,5 miljoen views en bijna 16.000 reacties.
In de video legt de moeder uit dat haar zoon, Grant, met zijn arm in een vaas vast kwam te zitten terwijl hij een stuk speelgoed wilde pakken, dat hij erin was kwijtgeraakt. Dus moest de zelfverklaarde 'beschaamde' moeder naar de brandweerkazerne rijden om hun hulp te zoeken.
Ze liep het station binnen en vroeg verlegen of de brandweermannen haar konden helpen. Zonder een moment te aarzelen kwam het team van vriendelijke vuurvechters in actie. Eerst beoordeelden ze de situatie. "Oh mijn god! Wat heb je gedaan?" vraagt een van de mannen op een gekscherend afkeurende toon.
Het team pakte een fles afwasmiddel en ging aan de slag. Voorzichtig bevrijdden de brandweerlieden zijn arm uit de vaas. Ze haalden zelfs het speelgoed terug waar de peuter naar op zoek was. Het was een kleine plastic fluit.
"Daar waren we op aan het jagen, nietwaar?" vroeg de brandweerman lachend.
Duizenden reacties kwamen binnen om lof aan de brandweerlieden te zingen, en ook om moeder te applaudisseren voor haar snelle denken bij het zoeken naar hulp bij de brandweerkazerne. "Je hebt jezelf een vergoeding van 1599 dollar bespaard door niet naar het ziekenhuis te gaan", schreef een gebruiker.

Debuutroman Splinter Chabot bovenaan Regenboog Top 100

Foto: nl.wikipedia.org

Splinter Chabot staat met zijn debuutroman Confettiregen bovenaan de eerste editie van de Regenboog Top 100, een lijst met de mooiste en belangrijkste lhbti-boeken. Lezers van boekenwebsite *Hebban* en platform *Gaykrant*, de initiatiefnemers van de lijst, stemden daarnaast ook veel op Splinters vervolg Roze Brieven. Dat boek staat op de vierde plaats.
In Confettiregen (2020) verhaalt de schrijver en programmamaker over zijn worsteling met zijn homoseksualiteit en coming-out middels zijn alter ego Wobie. De vele reacties op het boek verzamelde hij in het vervolg Roze Brieven.

Mensen konden vorige maand stemmen op hun drie favoriete boeken. Ze konden kiezen uit klassieke en recente titels, vertaald werk en boeken van eigen bodem en in verschillende genres.
In de top 5 staan ook Zwemmen in het donker van Tomasz Jedrowski (2), Terug naar Tarvod van Boris O. Dittrich (3) en Simon vs. de verwachtingen van de rest van de wereld van Becky Albertalli (5).

De aanleiding voor de boekverkiezing is de Regenboog Week, een van de themaweken tijdens de Zomerlezencampagne van Stichting CPNB.

Tijdens die week, die maandag is begonnen, wordt extra aandacht besteed aan boeken die van belang zijn voor de lhbti-gemeenschap.

Moederlief als 'dominatrix'

Foto: Shutterstock

Een Britse moeder met epilepsie heeft een onorthodoxe manier gevonden om extra geld te verdienen en haar zelfvertrouwen te vergroten. Ze is parttime dominatrix geworden. "Door dit te doen, is mijn gevoel van eigenwaarde enorm verbeterd", vertelde de 31-jarige Emma Louise aan *PA Real Life* over haar zwoele bijkomstigheid.
De moeder van twee produceert dominatrixvideo's voor de fetisjwebsite 'MyFet'. Abonnees betalen per maand en hebben de mogelijkheid om meer uit te geven voor aangepaste inhoud zoals een pornografische Patreon.
De inwoonster van York zei dat ze in april voor het eerst lid werd van het erotische platform. "Om mezelf een boost te geven, omdat mijn epilepsie het had ingedeukt", zei Louise. Nu heeft ze vijftig abonnees en verdient ze ongeveer 140 dollar per week, wat ten goede komt aan huishoudelijke rekeningen en uitgaven.
En hoewel ze niet echt een fortuin verdient, zei ze: "Het is leuk om de rekeningen te kunnen betalen en voor mijn gezin te kunnen zorgen." Louise woont momenteel samen met haar twee kinderen en partner, die ervoor hebben gekozen anoniem te blijven, meldt *PA Real Life*.
Louise is niet de enige moeder die zich tot MyFet heeft gewend voor extra geld. Lucy Mitchell, een moeder van twee kinderen, heeft 121 abonnees en bijna 10.000 dollar verzameld in de vier maanden sinds ze lid werd van het platform. Ze ontvangt een heleboel speciale verzoeken van fans, volgens PA Real Life.
Burgers die parttime porno doen, is een steeds vaker voorkomend fenomeen geworden. Dit komt door de overvloed aan expliciete abonneesites. Vorige maand werd geschiedenisleraar Amy Kupps geschorst van haar baan, nadat haar ex haar geheime optreden op het miljarden-dollar platform OnlyFans had onthuld.
In een ander, nog ranziger incident in juni, begon een Australische politieagent een pornocarrière. Dit was nadat hij betrapt werd bij het gebruik van cocaïne. Hij snoof toen coke van het naakte lichaam van een Playboy-model. Met dezelfde vrouw besloot hij zijn verdere carrière als pornoacteur door te gaan.

Buitenaards prijskaartje

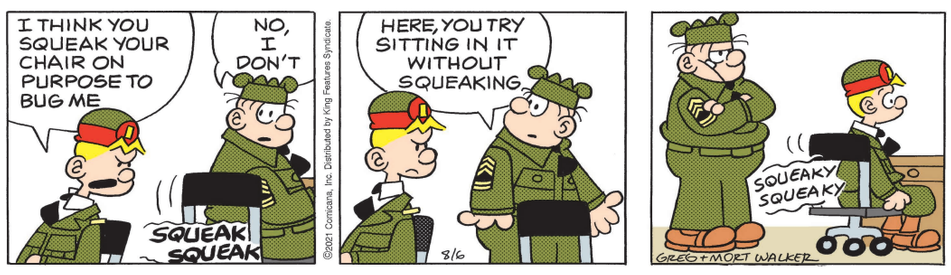
Disney heeft gisteren de prijzen bekendgemaakt voor zijn nieuwe, langverwachte Star Wars-hotel. En de kosten om een paar dagen lang onder te dompelen in een sterrenstelsel, zijn niet goedkoop. Er hangt een buitenaards prijskaartje aan.
Het Disney-hotel Galactic Starcruiser is in wezen een cruiseschip dat zich in de ruimte afspeelt, met bijpassende prijzen. Het bedrijf zegt dat het 'het meest meeslepende Star Wars-verhaal ooit is gemaakt', en om deel te nemen, moeten liefhebbers 6000 dollar betalen voor twee nachten.
Het hotel wordt in het voorjaar van 2022 geopend. Het wordt door Disney aangekondigd als een 'revolutionaire nieuwe ervaring van twee nachten waarbij jij en je groep zullen beginnen aan een uniek Star Wars-avontuur dat van jou is'.
Ondanks dat het op het droge is, is de prijs vergelijkbaar met het model van Disney's cruiseschepen op zee: een vaste prijs voor een meerdaagse reis, inclusief entertainment, eten en drinken. De onthulde tarieven zijn: voor een verblijf van twee nachten kost het 4809 dollar voor twee gasten in een hut, 5299 voor drie gasten (twee volwassenen en een kind) en 5999 dollar voor vier gasten (drie volwassenen, een kind).
Volgens Disney dekt die prijzen een 'doorlopend, meeslepend en interactief entertainment, waarbij keuzes de gasten hun ervaring bepalen'. De maaltijden (exclusief alcohol) en toegang tot Disney's Hollywood Studios, de thuisbasis van het Star Wars-thema Galaxy's Edge zijn inbegrepen.

Voorts merkt Disney op dat de tarieven variëren afhankelijk van de vertrekdatum van de reis, het aantal gasten per hut en huttype. Het hotel is de nieuwste manier voor Disney om zijn parken en resorts tot leven te brengen en ze te helpen evolueren voor de toekomst.

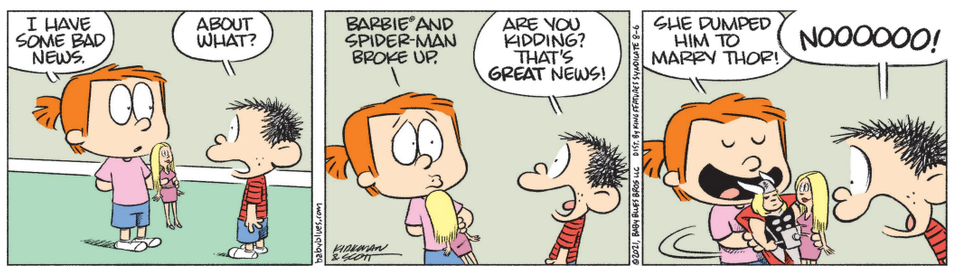
Hebt u iets leuks voor de mensen-pagina?
Een jubileum, diploma of benoeming te melden?
Wij plaatsen het graag op de mensen-pagina.

Stuur uw informatie
(kort en bondig, liefst met foto) naar:
o.v.v. "mensen".

Beetle baily By Mort Walker



Baby blues Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Hockeysters heroveren in Tokio olympische titel

TOKIO — De Nederlandse hockeysters hebben voor de derde keer in de laatste vier edities van de Olympische Spelen goud gepakt. Ze waren in Tokio in de finale met 3-1 te sterk voor Argentinië. Alle doelpunten vielen uit een strafcorner.

Halverwege het tweede kwart kwam Oranje op voorsprong via Margot van Geffen, die een strafcorner van Frédérique Matla licht toucheerde. Een paar minuten later was het opnieuw raak en ditmaal was Caia van Maasakker trefzeker uit een strafcorner. Niet veel later legde de verdedigster, die na de Spelen afscheid neemt, opnieuw met succes aan vanuit een strafcorner.

Terwijl het signaal voor de rust al had geklonken, verkleinde Agustina Gorzelany uit een strafcorner de marge toch nog tot twee. In de tweede helft vielen er geen doelpunten meer en controleerde de ploeg van bondscoach Alyson Annan het duel.

Oranje, dat in 2016 de olympische titel aan Groot-Brittannië moest laten, boekte op de Spelen in Japan acht opeenvolgende zeges. Nederland was liefst 29 keer trefzeker en incasseerde slechts vier doelpunten.

Oranje hebben sinds de verloren finale op de Olympische Spelen van Rio de Janeiro in 2016 slechts 3 van de 104 gespeelde wedstrijden verloren.

De laatste nederlaag van Nederland dateert van anderhalf jaar geleden; op 15 februari 2020 verloor Oranje in Buenos Aires uitgekend van de Argentijnse speelsters (2-0). Sinds die nederlaag in de Pro League boekte de ploeg van bondscoach Alyson Annan negentien zeges en werd er één keer gelijkgespeeld.

Oranje verloor sinds de Spelen in Rio in de Pro League ook van Australië (2 februari 2019, 1-0) en verslikte zich in juli van 2017 in een oefenwedstrijd ook in België (1-0).

De andere 101 duels werden allemaal gewonnen of gelijkgespeeld.

Hoofdrol Openda bij Vitesse in thuisduel met Dundalk (2-2)

ARNHEM — Vitesse heeft de thuiswedstrijd tegen Dundalk in de derde voorronde van de Conference League niet kunnen winnen. De Arnhemse ploeg was in de eerste helft oppermachtig, maar deed zichzelf met een ruststand van slechts 1-0 schromelijk tekort. In het laatste halfuur verloor de thuisclub de controle over de wedstrijd en kwam de Ierse formatie volledig onverwacht twee keer tot scoren. Dankzij Loïs Openda stelde Vitesse toch nog een gelijkspel veilig: 2-2.

De Belgische spits bracht de gelijkmaker in de voorlaatste minuut van de reguliere speeltijd op zijn naam. Een minuut later moest hij het veld verlaten nadat hij voor een natrappende beweging naar een tegenstander de rode kaart had gekregen. Openda mist daardoor de return volgende week in Ierland.

Vitesse was voor de rust op alle fronten de betere ploeg. In het aanhoudende overwicht dwongen de Arnhemmers legio grote kansen af. Alleen Matus Bero kwam echter tot scoren. De Slowaak trof doel in de twintigste minuut uit een messcherpe counter (1-0).

De fraaie assist bij die treffer kwam van rechtsback Million Manhoef, die met Openda voor de rust de beste speler was bij Vitesse. De nieuwe doelman Markus Schubert, de vervanger van Remko Pasveer (naar Ajax), maakte een degelijke indruk. Met een uithaal op de lat vuurde Patrick McEleney halverwege de eerste helft nog wel een Iers waarschuwingsschot af.

Na de pauze was het spelbeeld aanvankelijk hetzelfde. Vitesse viel aan en Dundalk verdedigde met de moed der wanhoop. Een afstandsschot van Riechedly Bazoer eindigde op de lat. In het laatste halfuur zakte Vitesse ver weg en kwamen de fysiek sterke Ieren juist opzetten. Met een fraaie kopbal en een technisch hoogstandje gaf McEleney het duel een verrassende wending (1-2). Openda voorkwam met een halve omhaal een pijnlijke nederlaag, maar door zijn rode kaart had hij na afloop weinig reden tot lachen.

Lavreysen klopt Hoogland en verovert goud op olympische sprint

IZU — Baanwielrenner Harrie Lavreysen heeft het goud veroverd op de sprint op de Olympische Spelen. De 24-jarige Brabander versloeg in de finale zijn landgenoot en trainingsmaat Jeffrey Hoogland in drie heats.

Lavreysen bezorgde daarmee Nederland het achtste goud op de Spelen. De 28-jarige Hoogland, wiens vriendin Shanne Braspennincx donderdag het goud won op de keirin, moest genoegen nemen met zilver. De eindstrijd van het sprinttoernooi was een herhaling van de afgelopen twee WK-finales. Ook toen won Lavreysen.

Het brons op de wielerpiste van Izu was voor de Schot Jack Carlin, die de Rus Denis Dmitrijev versloeg. Lavreysen was na afloop van zijn gouden race te moe om te juichen.

"Ik wilde graag een arm in de lucht steken, maar ik had de kracht niet meer. En ook mijn ademhaling niet meer onder controle", vertelde de 24-jarige Brabander met het goud inmiddels omgehangen.

Het blijft een lastig verhaal: vrienden, kamergenoten, trainingsmaatjes en rivalen. "Ik gun mezelf het goud net iets meer", zei Lavreysen, terwijl Hoogland inmiddels naast hem was komen zitten.

De vier jaar oudere sprinter had de eerste heat gewonnen, de tweede net verloren, net als de derde. "De eerste was heerlijk, de tweede bijna heerlijk, de derde onmenselijk", verzuchtte de in Nijverdal opgegroeide Hoogland.

In Berlijn, op de WK van 2020, was hij ook de verliezer in de finale en sneuvelde er wat meubilair in de box. "Daar had ik vandaag de kracht niet meer voor."

Brons voor Hassan op 1500 meter in Tokio

TOKIO — Sifan Hassan heeft op de Olympische Spelen haar tweede medaille veroverd, maar het is geen gouden geworden. Ze veroverde het brons in de finale van de 1500 meter.

De 28-jarige atlete moest in het Olympisch Stadion het goud laten aan de Keniaanse Faith Kipyegon, die haar olympische titel op deze afstand prolongeerde. De Britse Laura Muir finishte ook nog voor de Nederlandse en kaapte het zilver weg.

Eerder won Hassan goud op de 5000 meter. Toen had geen van de andere finalisten een antwoord op de versnelling van de Nederlandse in de slotronde. In de finale van de 1500 meter liep het anders. Hassan nam al na 200 meter, bewust zei ze later, de koppositie en bepaalde het tempo. Dat was een ongewone aanblik, want meestal loopt ze de eerste rondjes achterin. Kipyegon volgde haar spoor. In de laatste ronde bleek de Keniaanse over de sterkste benen te beschikken. Ze ging over Hassan heen, die niet kon volgen en voor het uitkomen van de laatste bocht ook nog werd ingehaald door Muir. Kipyegon finishte in 3.53,11, Muir noteerde 3.54,50 en Hassan klokte 3.55,86.

Hassan, die ook met brons erg blij was, loopt zaterdag opnieuw een finale. Dan gaat ze voor goud op de 10.000 meter. Ze is de eerste atlete die de loopafstanden 1500, 5000 en 10.000 combineert op de Spelen.

'Paris SG maakt financieel plan om Messi te contracteren'

PARIJS — De directie van de Franse voetbalclub Paris Saint-Germain (PSG) werkt aan een financieel plan om een overstap van de Argentijnse ster Lionel Messi naar de Parijse club mogelijk te maken. Volgens de krant *Le Parisien* heeft Messi's management gisteren al contact gelegd met PSG over een mogelijke transfer van de aanvaller uit Barcelona.

Gisteren maakte Barcelona bekend dat het financieel niet in staat is Messi een nieuw contract aan te bieden. Volgens de Spaanse club kan het nieuwe contract niet worden 'geformaliseerd' op grond van de regelgeving van La Liga, de koepelorganisatie van het Spaanse profvoetbal. Barcelona gaat gebukt onder een enorme schuldenlast. Volgens de Catalanen was het de bedoeling dat het nieuwe contract deze donderdag door beide partijen ondertekend zou worden. La Liga weigerde echter toestemming te geven voor de nieuwe verbintenis. "Gezien deze situatie zal Lionel Messi niet langer verbonden blijven aan FC Barcelona", liet de clubleiding weten.

Feyenoord maakt indruk in Luzern, Til weer trefzeker

Foto: VoetbalPrimeur

Guus Til is belangrijk voor Feyenoord.

LUZERN — Feyenoord heeft een ticket voor de playoffs in de Conference League voor het grijpen. De Rotterdamse ploeg versloeg FC Luzern in Zwitserland resoluut met 3-0. Volgende week is in De Kuip de return in de derde voorronde van het nieuw Europese clubtoernooi.

Guus Til was opnieuw de gevierde man bij Feyenoord. De huurling van Spartak Moskou bracht voor de rust twee treffers op zijn naam. Een week geleden kwam hij in de tweede voorronde tegen FC Drita zelfs drie keer tot scoren. Luis Sinisterra maakte in de slotfase in Luzern de derde treffer. Gezien het spelbeeld was de uitslag geenszins geflatteerd.

Feyenoord maakte in dit prille seizoen nog weinig indruk onder leiding van de nieuwe trainer Arne Slot. De oefenwedstrijden verliepen stroef en ook het tweeluik in de tweede voorronde van de Conference League tegen het modale FC Drita uit Kosovo (0-0 en 3-2) gaf geen reden tot veel optimisme.

Vertrouwen

Toch straalde Slot een dag voor de wedstrijd in Zwitserland het nodige vertrouwen uit. "Mensen gaan een beter Feyenoord zien dan vorige week donderdag tegen FC Drita", zei hij. Slot kreeg gelijk in Luzern. Eindelijk zag de voormalige coach van AZ technische en tactische facetten terug in het spel waarop hij in zijn eerste werkweken bij Feyenoord zo hard had getraind en gehamerd: een straf baltempo, goed positiespel en een gezonde aanvalsdrang. Al in de negende minuut haalde Til doeltreffend uit na goed voorbereidend werk van Marcos Senesi en Sinisterra. De ploeg van Slot bleef na de snelle meevaller de baas op het veld en verdubbelde zes minuten voor de rust de marge. Doelman Vaso Vasic kon een afstandsschot van Alireza Jahanbakhsh niet goed verwerken waarna de attente Til de rebound benutte: 0-2.

Ook na de rust bleef Feyenoord de betere ploeg. Van met name Sinisterra ging veel dreiging uit. Bryan Linssen, Orkun Kökcü, Sinisterra en invaller Robert Bozenik lieten grote kansen liggen. Dankzij een blunder van doelman Vasic nam Feyenoord via Sinisterra toch nog wat meer afstand van de nummer 5 van Zwitserland.

Estafettemannen 4x400 meter met recordtijd naar olympische finale

TOKIO — De Curaçaose sprinters Terrence Agard en Ramsey Angela hebben met de Nederlandse mannenploeg op de Olympische Spelen in Tokio de finale bereikt van de 4x400 meter estafette in een Nederlands record van 2.59,06. Voor het eerst doken de sprinters onder de grens van drie minuten.

Jochem Dobber, Agard, Tony van Diepen en Angela eindigden in de eerste van de twee series als vijfde achter de teams van de Verenigde Staten, Botswana, Trinidad en Tobago en Italië. Met die klassering ging het kwartet niet rechtstreeks door. Dat was alleen weggelegd voor de eerste drie.

In de tweede serie was de nummer vier langzamer dan Nederland, waardoor het team als tweede tijdsnelste een plek in de finale van morgen veiligstelde.

Voetballers Mexico pakken brons op Spelen

SAITAMA — De voetballers van Mexico verlaten de Olympische Spelen met een bronzen medaille. Ze waren in de strijd om de derde plaats te sterk voor Japan (3-1). Sebastián Córdova was de grote man bij Mexico met een doelpunt en assists op treffers van Johan Vasquez en Alexis Vega. Kaoru Mitoma scoorde voor Japan. De finale van het olympische voetbaltoernooi gaat morgen tussen Brazilië en Spanje.